



**BREVINI<sup>®</sup>**

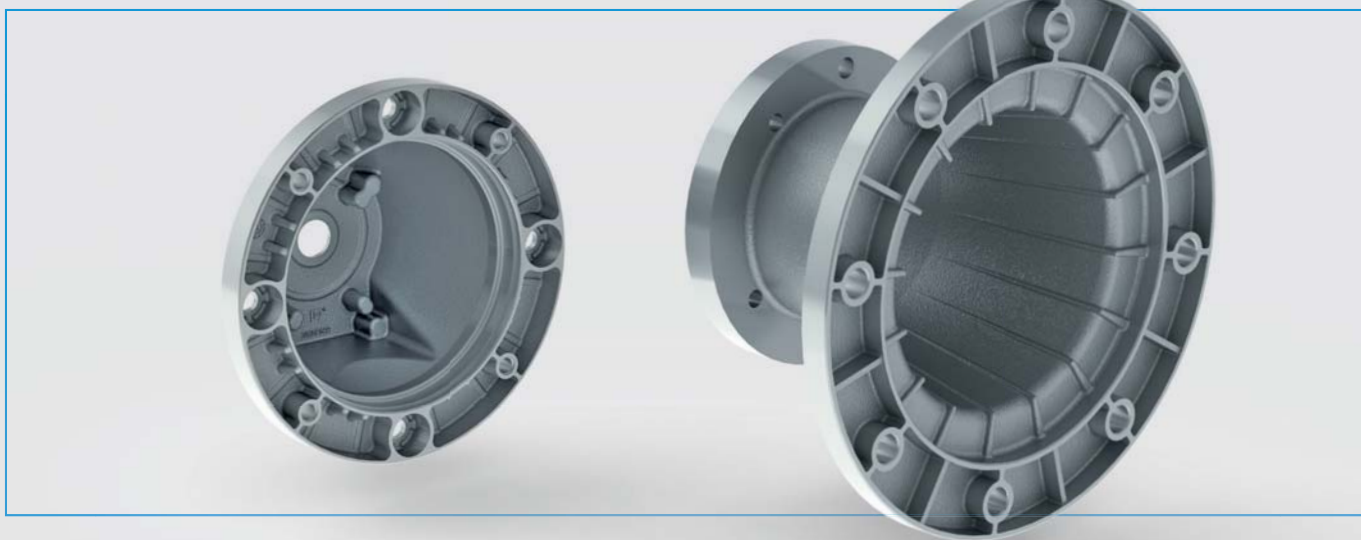
*Motion Systems*

## FLANGES AND COUPLINGS

**Technical Catalogue**

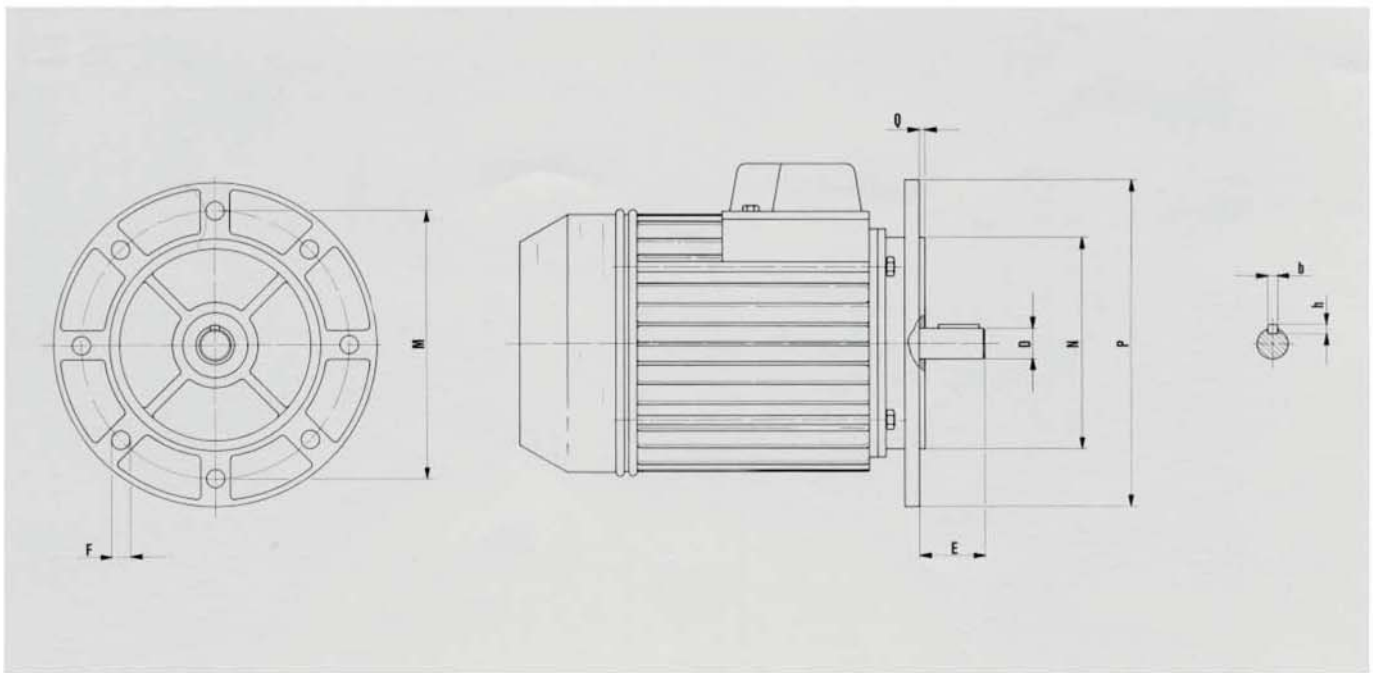
November  
**2019**

*web edition*





**TABELLA DI RIFERIMENTO MOTORI ELETTRICI NORMALIZZATI UNEL/IEC CON FLANGIA B5**  
**REFERENCE TABLE FOR E. MOTORS ACCORDING TO UNEL/IEC NORMS WITH B5 FLANGE**  
**PLAN DE RÉFÉRENCE POUR MOTEURS EL. SELON NORMES UNEL/IEC AVEC BRIDE B5**  
**BEZIEHUNGSLISTE FÜR E. MOTOREN NACH UNEL/IEC NORMEN UND B5 BAUFORM**



	Riferimento Reference Référence Beziehung	POTENZA POWER PUISSANCE LEISTUNG		D	E	Fori pass. F	M	N	P	Q	b	h
		Kw	Cv									
4 POLI	71	0,25	0,33	14/j6	30	9,5	130	110j6	160	3,5	5	5
		0,37	0,50									
	80	0,55	0,75	19/j6	40	11,5	165	130j6	200		6	6
		0,75	1									
	90	1,1	1,5	24/j6	50	14	215	180j6	250		8	7
		1,5	2									
	100	2,2	3	28/j6	60	18	300	250h6	350	4	10	8
		3	4									
	112	4	5,5	38/k6	80	18	265	230j6	300	5	12	9
		5,5	7,5									
	132	7,5	10	42/k6	110	18	350	300h6	400	5	14	10
		11	15									
160	15	20	48/k6	140	22	400	350h6	450	6	16	11	
	18,5	25										
180	22	30	55/m6	170	22	500	450h6	550	6	18	12	
	30	40										
200	37	50	60/m6	170	22	600	550h6	660	6	20	14	
	45	60										
225	55	75	65/m6	170	22	600	550h6	660	6	24	14	
	75	100										
250	90	125	75/m6	170	22	600	550h6	660	6	24	14	
	110	150										
315	132	180	80/m6	170	22	600	550h6	660	6	24	14	
	132	180										

**TABELLA DI RIFERIMENTO POMPE AD INGRANAGGI CON FLANGIATURA RETTANGOLARE**  
**REFERENCE TABLE FOR RECTANGULAR FLANGING GEAR PUMPS**  
**PLAN DE REFERENCE POUR POMPES A ENGRENAGES AVEC BRIDAGE RECTANGULAIRE**  
**ZUORDNUHGSICISTE FÜR ZAHNRADPUMPEN MIT RECHTECKIGEN FLANSCHEN**

I riferimenti sotto evidenziati accomunano le pompe con le stesse caratteristiche di flangiatura e di albero e sono riportati nelle tabelle all'interno del catalogo allo scopo di identificare le sigle esatte di flangia e di giunto d'accoppiamento.

The below evidenced references, gather the hydraulic pumps with the same features of flange and shaft and they are reported in the catalogue tables in order to identify the exact bellhousing and coupling model code.

Les références en evidence regroupent les pompes ayants les mêmes caractéristiques de bride et d'arbre et, en les rapportant sur les tableaux intérieurs, on peut identifier exactement les sigles des lanternes et des accouplements.

Die Ordnungsgruppen werden benutzt um die genaue Beschreibung der Pumpenträger und Kupplungen zu ermitteln.

RIFERIMENTI RÉFÉRENCES RÉFÉRENCES ORDNUNGSG.	Casa costruttrice e sigla pompa - Manufacturer's name and pump model code - Constructeur et sigle de pompe - Hersteller und Pumpenbezeichnung									
	ATOS	BOSCH	CASAPPA	GMM	HIDROIRMA	HPI	GALTEC	LAMBORGHINI	MARZOCCHI	SAUER DANFOSS
<b>05</b>	PFG-0							HLP05	05	
<b>T05</b>				GM/P05	AP05	OAAN				TFP50
<b>1</b>			1CPL	GM/P1	AM 1,5-2	1 BAN	ISP 1	HLP 1	1P	TFP 100 COO01
<b>1C</b>				GM/P1C				HLP/T1		TFP 100 CIO2
<b>1M</b>	PFG-1								1	
<b>2</b>			2 CPL		AP2	2BHN-BCN	ISP 2			
<b>2T</b>	PFG-2			GM/P2				HLP2C	2	TAP4-26
<b>2C</b>			2CPL					HLP2D		
<b>3</b>	PFG-3		3CPL	GM/P3	AP3	3BAN	ISP3	HLP3	3	TAP22-90 COO1
<b>T300</b>										TAP22-90 COO2
<b>3,5</b>			3,5 CPL	GM/P3,5		3,5 BAN		HLP 4		TAP22-90 COO3
<b>3,5M</b>					AP 3,5				3,5	
<b>4</b>			4CPL			4BAN	ISP4			
<b>4M</b>					AP4				4	
<b>T400</b>						4BA				
<b>ZB1</b>		HY/ZB...		GP02/B2						
<b>ZF2</b>		HY/ZF...	2CPL	GP12/B4		2DAN-DHN		HLP/B2		TSP4-26
<b>ZG3</b>		HY/ZG...				3DBN				TAP22-90 COO6

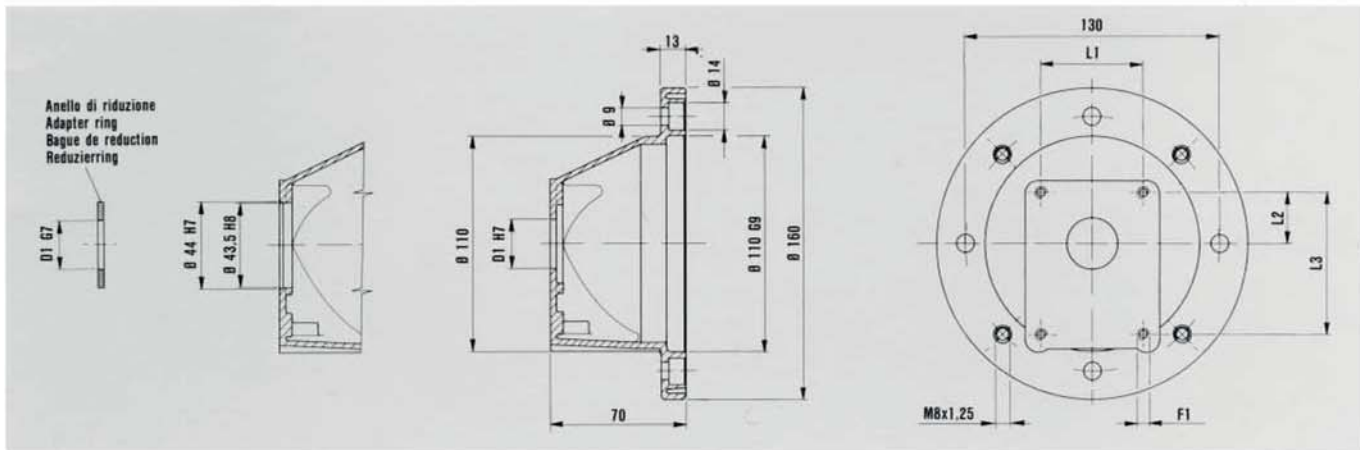
Lanterne e giunti per accoppiare pompe a ingranaggi unificate a motori elettrici forma B5 - 1500 Giri/Min. normalizzati UNEL/IEC.

*Flanges and couplings to connect gear-pumps with el. motors form B5, 1500 RPM according to UNEL/IEC norms.*

Lanternes et accouplements pour pompes à engrenages et moteurs électriques version B5. 1500 T/min selon normes UNEL/IEC.

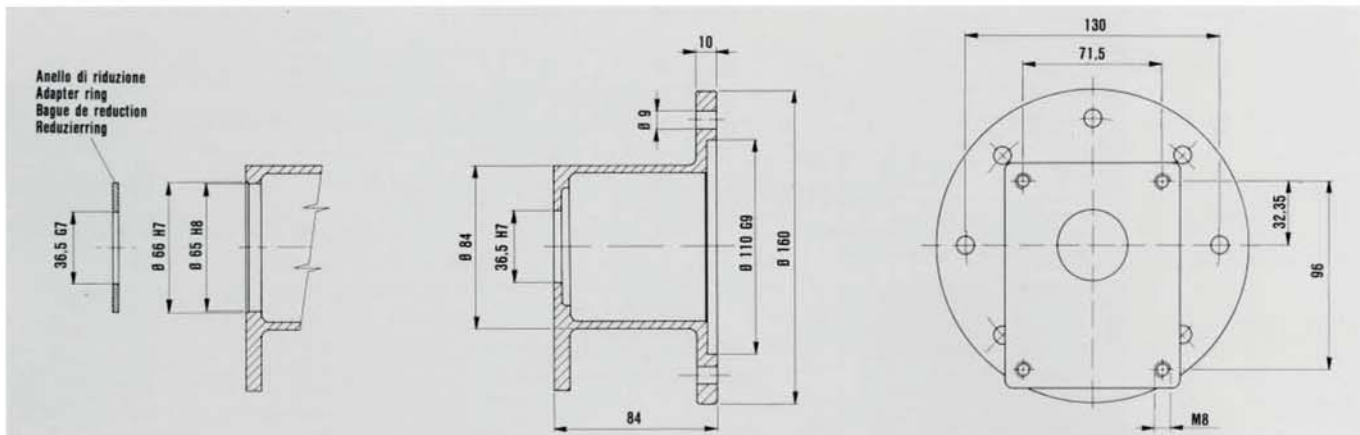
*Pumpenträger und Kupplungen für Zahnradpumpen und E. Motoren nach UNEL/IEC Normen 1500 U/Min B5 Bauform.*

**LANTERNA Ø 160 PER MOTORE ELETTRICO GRANDEZZA 71**  
**FLANGE Ø 160 CONNECT EL. MOTOR FRAME 71**  
**LANTERNE Ø 160 POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TAILLE 71**  
**PUMPENTRÄGER 160 Ø FÜR EL. MOTOR 71 BAUGRÖßE**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER					Giunti Elastici HE Flexible Couplings HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE		
		Sigla Model-code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part Number Matricule Bestellnummer	D1	L1	L2		L3	F1
Pumps	E. Motor								
05	71	HL1	30100300	22		25,5	66	HE1	
T05								HE21	
1		HL2	30100200	25,4	52,4	26,3	72	M6	HE2
1C		HL3	30100400	30	56	24,5	73		HE3
1M		HLB1	30100500	32	40	10,4	40	M8	HE101
(*) 05		HL1CC	15030004	22		25,5	66		HE1
(*) T05									HE21
(*) 1		HL2CC	15030001	25,4	52,4	26,3	72	M6	HE2
(*) 1C									HE3
(*) 1M		HL3CC	15030003	30	56	24,5	73		HE4

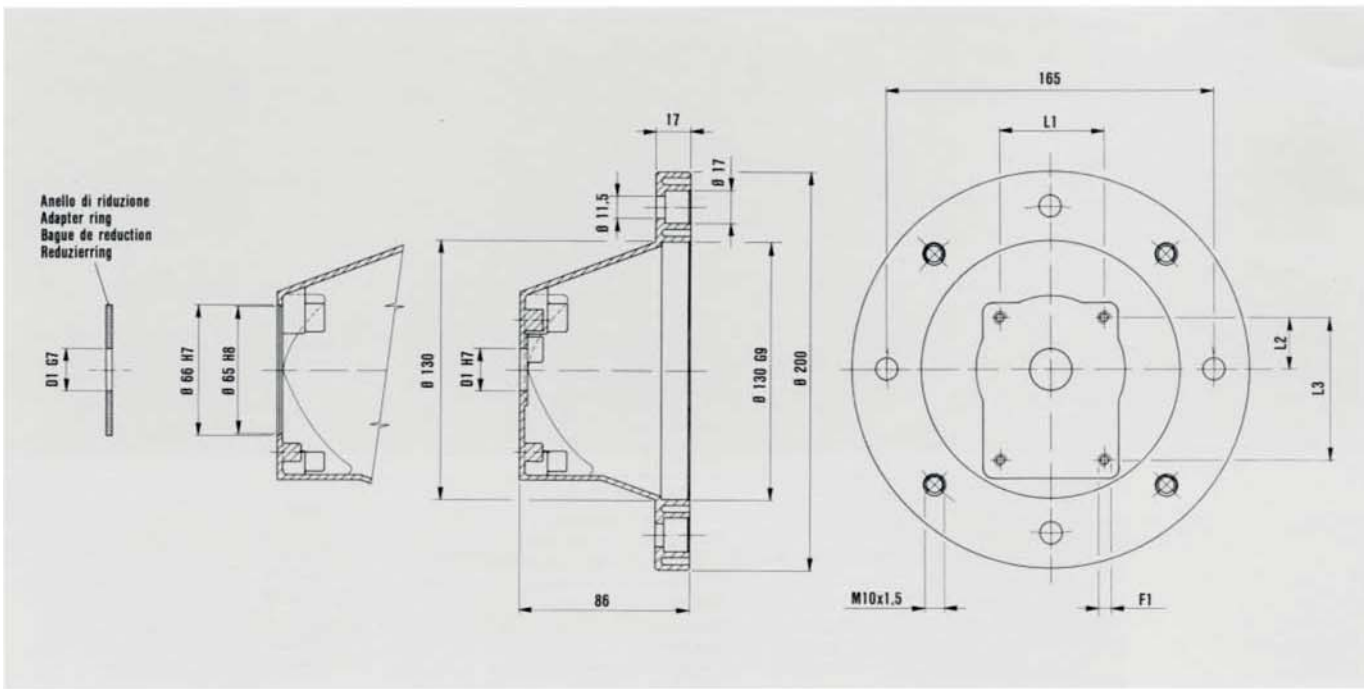
(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE / FLANGE WITH ADAPTER RING  
 (\*) LANTERNE AVEC BAGUE DE REDUCTION / PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER			Giunti Elastici HE Flexible Couplings HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE
		Sigla Model-code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part Number Matricule Bestellnummer		
Pumps	E. Motor				
2	71	HL3S	30100100	HE55	
2T				HE56	

(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE / FLANGE WITH ADAPTER RING  
 (\*) LANTERNE AVEC BAGUE DE REDUCTION / PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING

**LANTERNA Ø 200 PER MOTORE ELETTRICO GRANDEZZA 80-90**  
**FLANGE Ø 200 CONNECT EL. MOTOR FRAME 80-90**  
**LANTERNES Ø 200 POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TAILLE 80-90**  
**PUMPENTRÄGER 200 Ø FÜR EL. MOTOR 80-90 BAUGRÖßE**



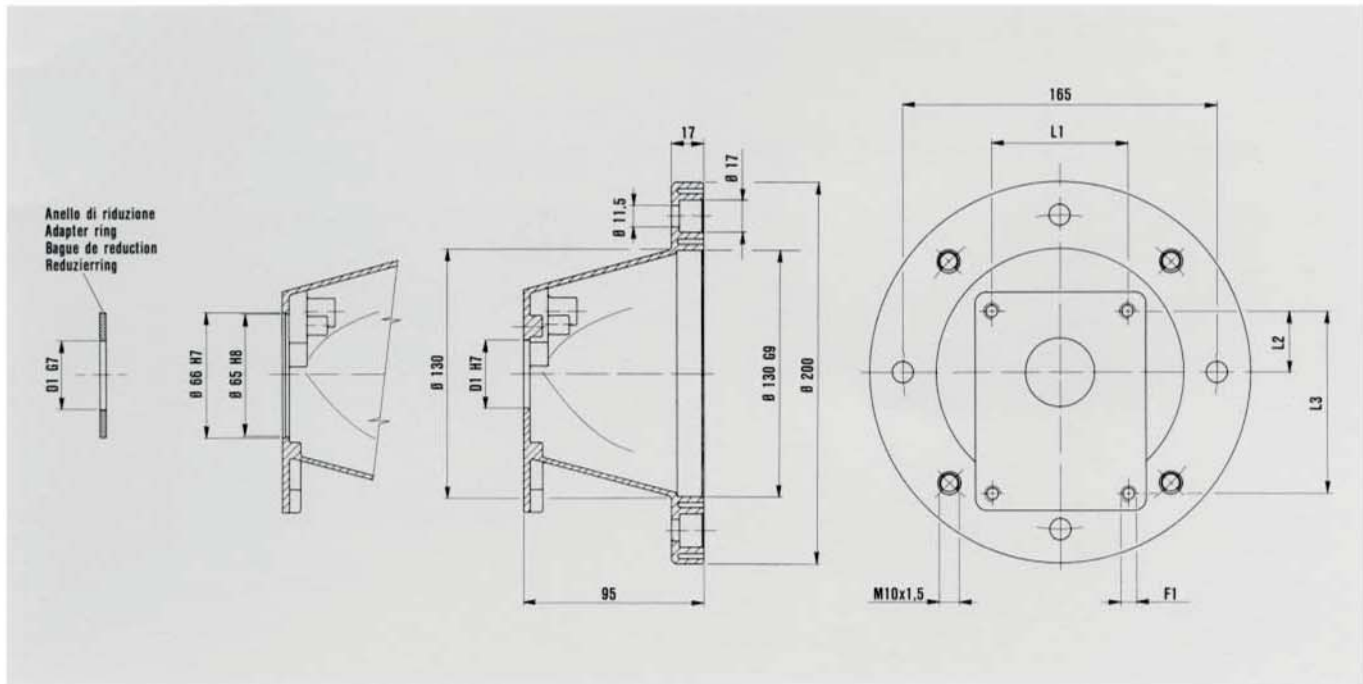
Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER							Giunti Elastici HE Flexible Couplings HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE
		Sigla Model-code Sigle	Matricola Part Number Maticule	D1	L1	L2	L3	F1	
Pumps	E. Motor	Bestellzeichen	Bestellnummer						
05	<b>80</b>	HL4L	30202700	22		25,5	66	M6	HE5
T05									HE22
1		HL5L	30202800	25,4	52,4	26,3	72		HE6
1C		HL6L	30202900	30	56	24,5	73		HE7
1M									HE8
(*) 1		HL5LCC	15040002	25,4	52,4	26,3	72		HE6
(*) 1C		HL6LCC	15040003	30	56	24,5	73		HE7
(*) 1M									HE8

(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE  
 (\*) FLANGE WITH ADAPTER RING  
 (\*) LANTERNE AVEC BAGUE DE REDUCTION  
 (\*) PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING

Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER							Giunti Elastici HE Flexible Couplings HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE
		Sigla Model-code Sigle	Matricola Part Number Maticule	D1	L1	L2	L3	F1	
Pumps	E. Motor	Bestellzeichen	Bestellnummer						
1	<b>90</b>	HL5L	30202800	25,4	52,4	26,3	72	M6	HE41
1C		HL6L	30202900	30	56	24,5	73		HE42
1M									HE43
(*) 1		HL5LCC	15040002	25,4	52,4	26,3	72		HE41
(*) 1C		HL6LCC	15040003	30	56	24,5	73		HE42
(*) 1M									HE43

(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE  
 (\*) FLANGE WITH ADAPTER RING  
 (\*) LANTERNE AVEC BAGUE DE REDUCTION  
 (\*) PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING

**LANTERNA Ø 200 PER MOTORE ELETTRICO GRANDEZZA 80-90**  
**FLANGE Ø 200 CONNECT EL. MOTOR FRAME 80-90**  
**LANTERNE Ø 200 POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TAILLE 80-90**  
**PUMPENTRÄGER 200 Ø FÜR EL. MOTOR 80-90 BAUGRÖßE**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER							Giunti Elastici HE Flexible Couplings HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE
		Sigla Model-code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part Number Matricule Bestellnummer	D1	L1	L2	L3	F1	
Pumps	E. Motor								
2	80	HL7SL	30203500	36,5	71,5	32,35	96	M8	HE46
2T									HE47
ZF2		HLB12SL	30203700	80	72	34,5	100		HE120
2CB		HLB11SL	30204500	50	75	21,5	75		HE50
(*) 2		HL5/7SLCC	15040007	36,5	71,5	32,35	96		HE46
(*) 2T									HE47

(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE

(\*) FLANGE WITH ADAPTER RING

(\*) LANTERNE AVEC BAGUE DE REDUCTION

(\*) PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING

Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER							Giunti Elastici HE Flexible Couplings HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE
		Sigla Model-code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part Number Matricule Bestellnummer	D1	L1	L2	L3	F1	
Pumps	E. Motor								
2	90	HL7SL	30203500	36,5	71,5	32,35	96	M8	HE14
2T									HE15
ZF2		HLB12SL	30203700	80	72	34,5	100		HE108
1CB		HLB9SL	30204300	35	70	24	70		HE57
(*) 2		HL5/7SLCC	15040007	36,5	71,5	32,35	96		HE14
(*) 2T									HE15

(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE

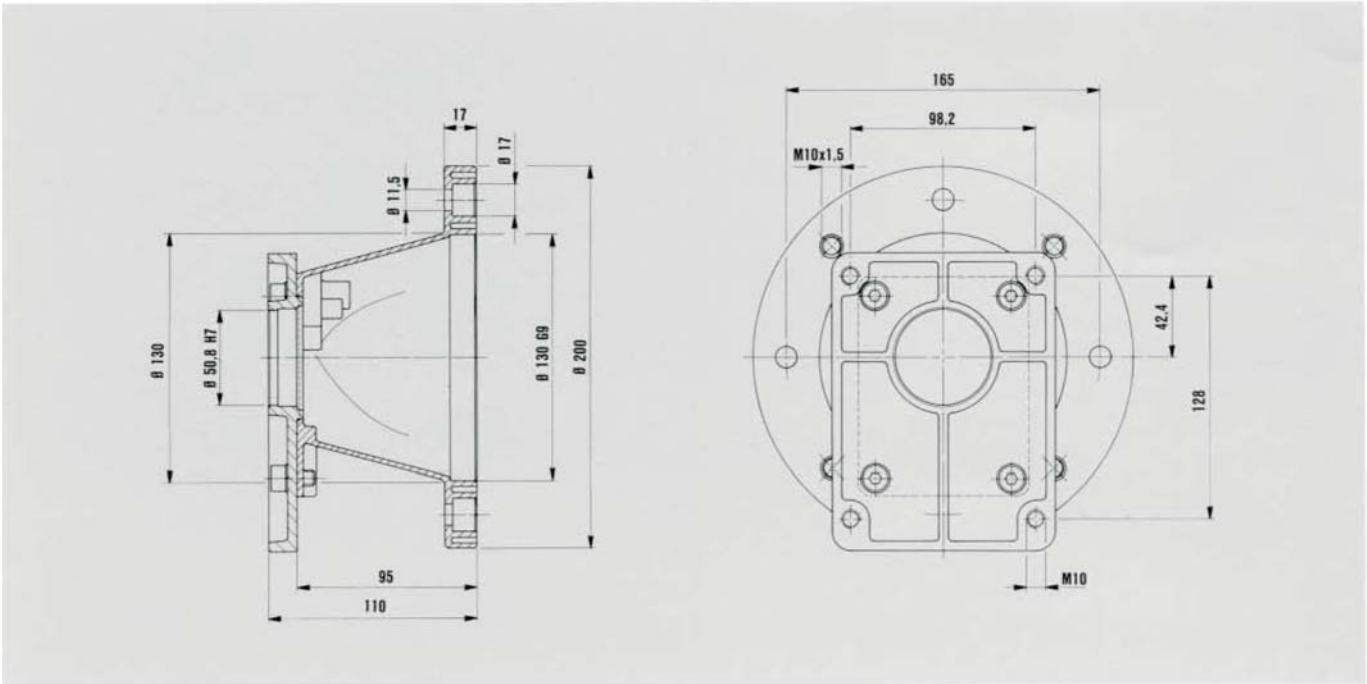
(\*) FLANGE WITH ADAPTER RING

(\*) LANTERNE AVEC BAGUE DE REDUCTION

(\*) PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING

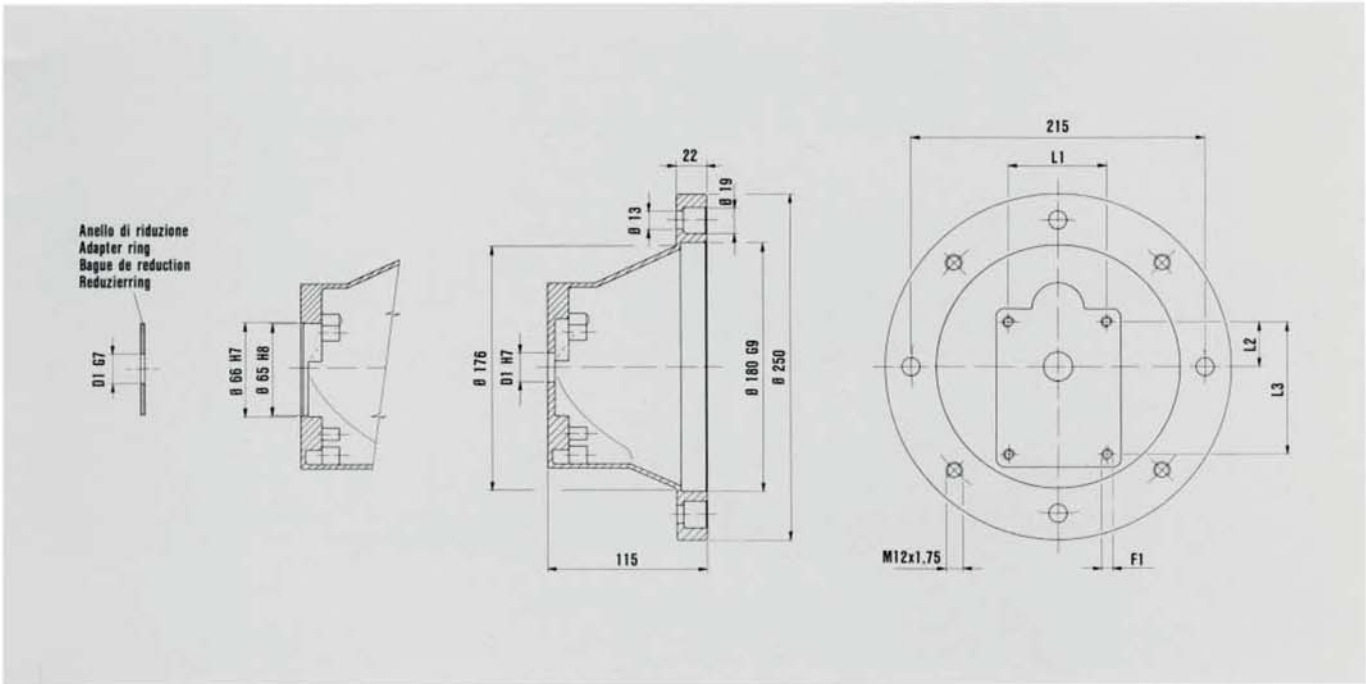


**LANTERNA Ø 200 PER MOTORE ELETTRICO GRANDEZZA 90**  
**FLANGE Ø 200 CONNECT EL. MOTOR FRAME 90**  
**LANTERNE Ø 200 POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TAILLE 90**  
**PUMPENTRÄGER 200 Ø FÜR EL. MOTOR 90 BAUGRÖßE**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER		Giunti Elastici HE Flexible Couplings HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE
		Sigla Model-code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part Number Matricule Bestellnummer	
Pumps	E. Motor			
3	90	HL 41	15040010	HE242

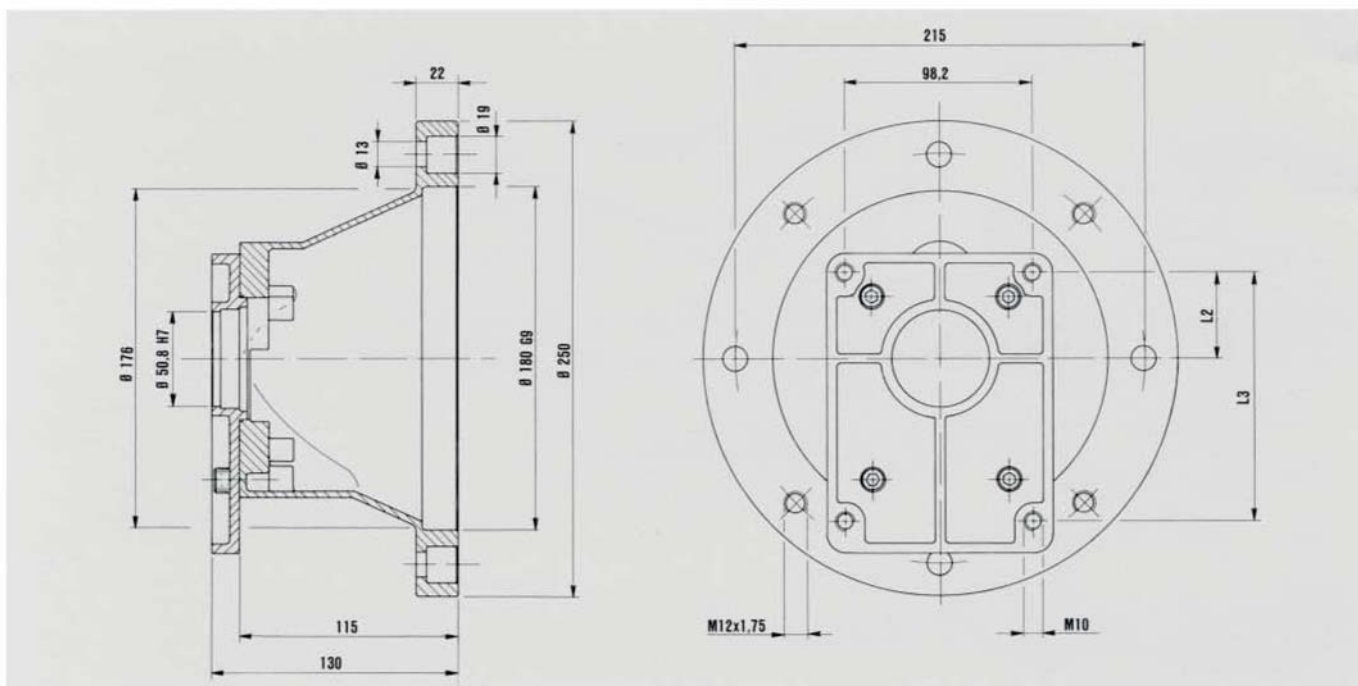
**LANTERNA Ø 250 PER MOTORE ELETTRICO GRANDEZZA 100-112**  
**FLANGE Ø 250 CONNECT EL. MOTOR FRAME 100-112**  
**LANTERNES Ø 250 POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TAILLE 100-112**  
**PUMPENTRÄGER 250 Ø FÜR EL. MOTOR 100-112 BAUGRÖÖE**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER							Giunti Elastici HE Flexible Couplings HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE
		Sigla Model-code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part Number Matricule Bestellnummer	D1	L1	L2	L3	F1	
Pumps	E. Motor								
1	100 ÷ 112	HL8/1L	30302500	25,4	52,4	26,3	72	M6	HE16
1C		HL8L	30302700	30	56	24,5	73		HE17
1M									HE18
2		HL9L	30302600	36,5	71,5	32,35	96	M8	HE19
2T									HE20
ZF2		HLB17L	30303200	80	72	34,5	100		HE111
1CB		HLB14L	30302900	35	70	24	70	M6	HE59
2CB		HLB16L	30303700	50	75	21,5	75	M8	HE60
(*) 1		HL8/1LCC	15050002	25,4	52,4	26,3	72	M6	HE16
(*) 1C									HE17
(*) 1M		HL8LCC	15050004	30	56	24,5	73		HE18
(*) 2									HE19
(*) 2T		HL9LCC	15050003	36,5	71,5	32,35	96	M8	HE20

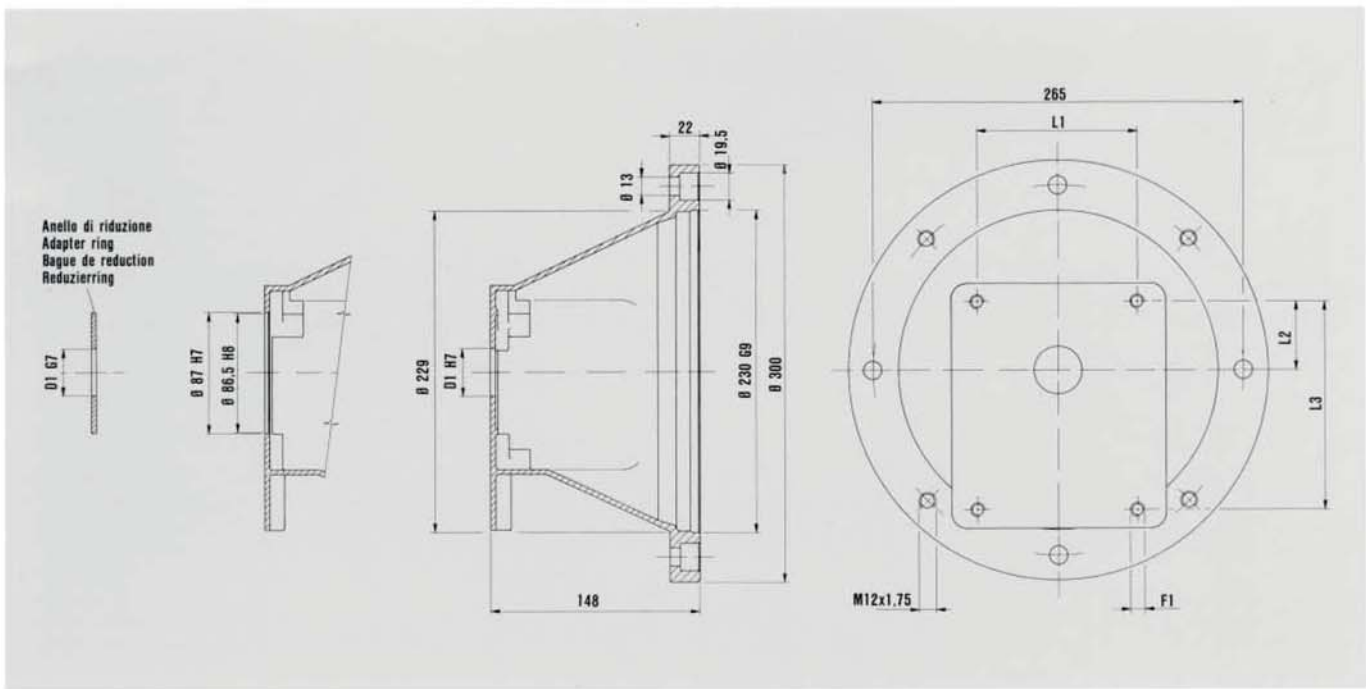
(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE  
 (\*) FLANGE WITH ADAPTER RING  
 (\*) LANTERNES AVEC BAGUE DE REDUCTION  
 (\*) PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING

**LANTERNA Ø 250 PER MOTORE ELETTRICO GRANDEZZA 100-112**  
**FLANGE Ø 250 CONNECT EL. MOTOR FRAME 100-112**  
**LANTERNES Ø 250 POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TAILLE 100-112**  
**PUMPENTRÄGER 250 Ø FÜR EL. MOTOR 100-112 BAUGRÖÖE**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER				Giunti Elastici HE Flexible Couplings HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE
		Sigla Model-code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part Number Matricule Bestellnummer	L2	L3	
Pumps	E. Motor					
3	100÷112	HL11	15050005	42,4	128	HE48

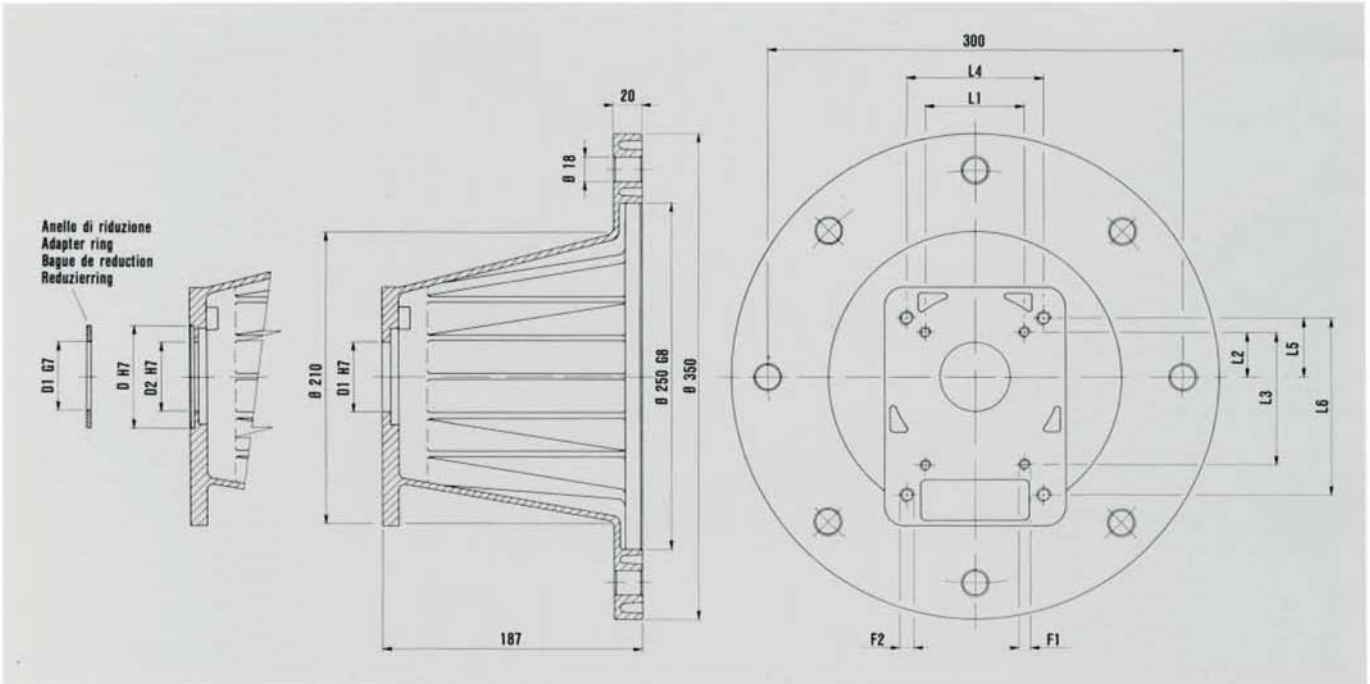
**LANTERNA Ø 300 PER MOTORE ELETTRICO GRANDEZZA 132**  
**FLANGE Ø 300 CONNECT EL. MOTOR FRAME 132**  
**LANTERNES Ø 300 POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TAILLE 132**  
**PUMPENTRÄGER 300 Ø FÜR EL. MOTOR 132 BAUGRÖÖE**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER								Giunti Elastici HE Flexible Coupling HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE	Giunti Bombati GB GB Couplings Accouplements GB Bogenzahn Kupplungen der Baureihe GB	
		Sigla Model code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	D1	L1	L2	L3	F1	Lato Motore + Manicatto Motor-Side Côté Moteur + manchon Motorseite + Muffe		Lato Pompa Pump side Côté pompe Pumpen seite	
Pumps	E. Motor											
2	132	HL12	30400800	36,5	71,5	32,35	96	M8	HE28	GB38	38327400	
2T									HE29		38324100	
3		HL13	30400900	50,8	98,2	42,4	128	M10	HE30		38321500	
T300		HL13T	30401000			45	137					
3,5		HL14	30401100	60,3	114,3	49,3	149,5	M8	HE31		—	
ZF2		HLB22	30401400	80	72	34,5	100	M8	HE114		—	
ZG3		HLB23	30401500	105	102	48	145	M10	HE115		—	
2CB		HLB21	30402200	50	75	21,5	75		HE52		—	
3CB		HLB24	30402300	65	110	32,5	110		HE53		—	
(*) 2		HL12CC	15060001	36,5	71,5	32,35	96	M8	HE28		38327400	
(*) 2T									HE29		38324100	
(*) 3		HL13CC	15060002	50,8	98,2	42,4	128	M10	HE30		38321500	
(*) 3,5		HL14CC	15060003	60,3	114,3	49,3	149,5		HE31		—	

(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE  
 (\*) FLANGE WITH ADAPTER RING  
 (\*) LANTERNES AVEC BAGUE DE REDUCTION  
 (\*) PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING

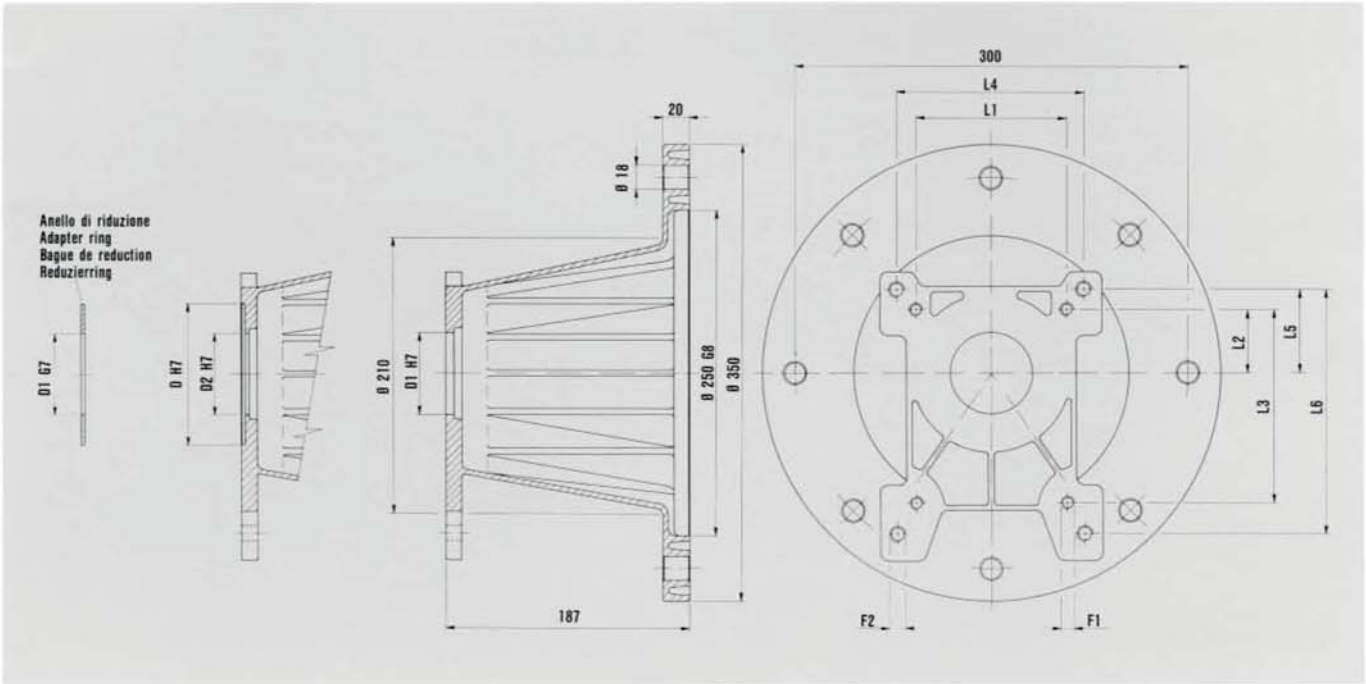
**LANTERNA Ø 350 PER MOTORE ELETTRICO GRANDEZZA 160**  
**FLANGE Ø 350 CONNECT EL. MOTOR FRAME 160**  
**LANTERNES Ø 350 POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TAILLE 160**  
**PUMPENTRÄGER 350 Ø FÜR EL. MOTOR 160 BAUGRÖÖE**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER														Giunti Elastici HE Flexible Coupling HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE	Giunti Bombati GB GB Couplings Accouplements GB Bogenzahn Kupplungen der Baureihe GB	
		Sigla Model code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	D	D1	D2	L1	L2	L3	L4	L5	L6	F1	F2	Lato Motore + Manicotto Motor-Side + splined sleeve Côté Moteur + manchon Motorseite + Muffe		Lato Pompa Pump side Côté pompe Pumpen seite	
Pumps	E. Motor																	
(*) 2	160	HL 15	15000001	75	36,5	—	71,5	32,35	96	—	—	—	—	—	—	HE32	—	
(*) 2T																HE33	—	
3			HL 16	30509200	—	—	50,8	—	—	—	98,2	42,4	128	—	M10	HE34	38327800	
T300			HL 16T	30508800	—	50,8	—	98,2	45	137	—	—	—	—	—	—	—	
(*) 3,5			HL 17	15000004	110	60,3	63,5	114,3	49,3	149,5	143	64,5	188	—	M12	HE35	38327900	
4			HL18	30508700		—		—	114,3	49,3	149,5	143	64,5	188	M10	M12	HE36	38326500
4M			HL 19	30507300		63,5		143	65	196	—	—	—	M12	—	HE245	38329500	
T400																HE36	38326500	
ZF2			HLB27	30501400	—	80	—	72	34,5	100	—	—	—	M8	—	HE116	—	
ZG3			HLB28	30501500	—	105	—	102	48	154	—	—	—	M10	—	HE117	—	
3CB			HLB29	30509000	—	65	—	110	32,5	110	—	—	—	—	—	HE51	—	
(*) 2			HL15CC	15000002	87	36,5	86,5	71,5	32,35	96	98,2	42,4	128	M8	M10	HE32	—	
(*) 2T																		
(*) 3			HL16CC	15000003	115	50,8	114									HE34	38327800	
(*) 3,5		HL17CC	15000007	110	60,3	105	114,3	49,3	149,5	143	64,5	188	M10	M12	HE35	38327900		
(*) 4		HL18CC	15000006		63,5													

(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE  
 (\*) FLANGE WITH ADAPTER RING  
 (\*) LANTERNES AVEC BAGUE DE REDUCTION  
 (\*) PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING

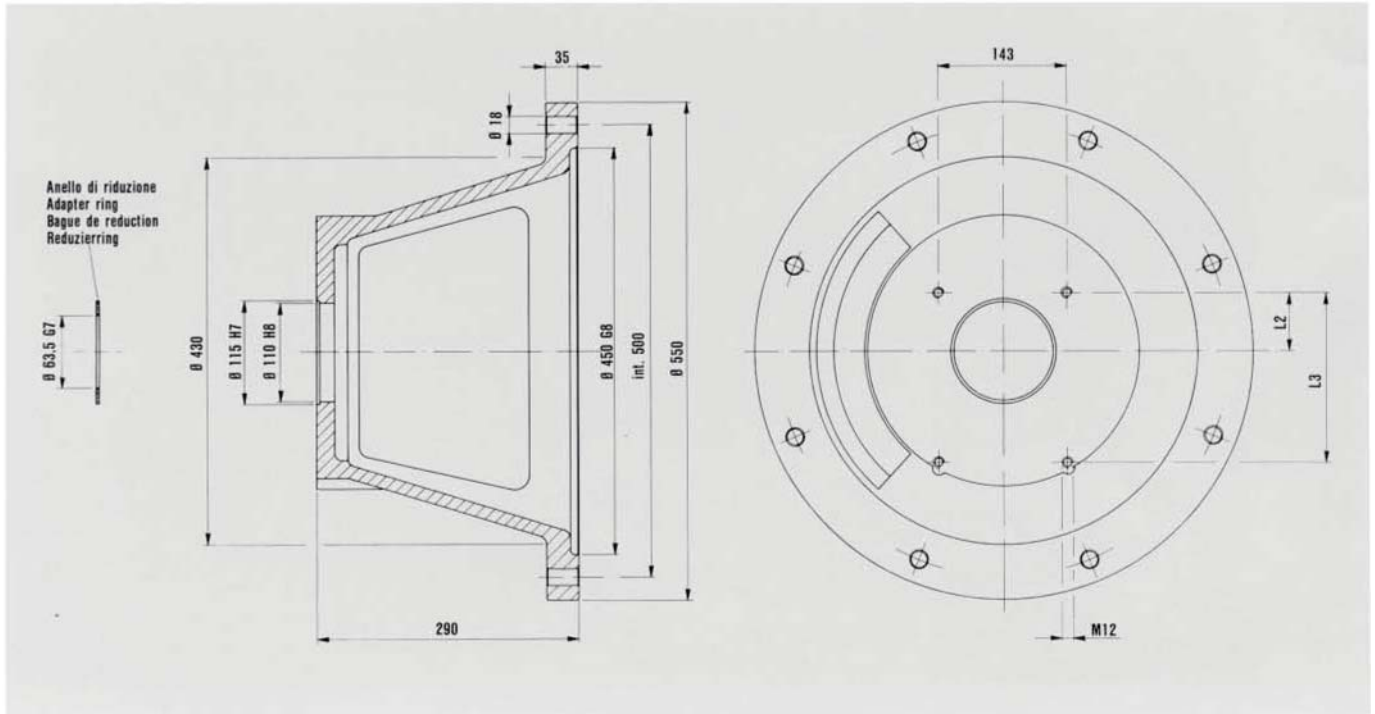
**LANTERNA Ø 350 PER MOTORE ELETTRICO GRANDEZZA 180**  
**FLANGE Ø 350 CONNECT EL. MOTOR FRAME 180**  
**LANTERNES Ø 350 POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TAILLE 180**  
**PUMPENTRÄGER 350 Ø FÜR EL. MOTOR 180 BAUGRÖÖE**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER														Giunti Elastici HE Flexible Coupling HE Accouplements Elastiques HE Drehelastische Kupplungen HE	Giunti Bombati GB GB Couplings Accouplements GB Bogenzahn Kupplungen der Baureihe GB	
		Sigla Model code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	D	D1	D2	L1	L2	L3	L4	L5	L6	F1	F2	Lato Motore + Manicotta Motor-Side Côté Moteur + manchon Motorseite + Muffe		Lato Pompa Pump side Côté pompe Pumpen seite	
Pumps	E. Motor																	
3	180	HL 16	30509200	—	—	50,8	—	—	—	98,2	42,4	128	—	M10	HE37	GB48P	38325400	
T300		HL 16T	30508800	—	50,8	—	98,2	45	137	—	—	—	—	—	—		—	38328200
(*) 3,5		HL 17	15000004	110	60,3	—	114,3	49,3	149,5	143	64,5	188	M10	M12	HE38		38315500	
4		HL18	30508700		—	63,5	114,3	49,3	149,5	143	64,5	188	M10	M12	HE39		38328800	
4M		HL 19	30507300	63,5	—	143	65	196	—	—	—	—	M12	—	HE246		38315500	
T400		HLB27	30501400	—	80	—	72	34,5	100	—	—	—	M8	—	HE118		—	
ZG3		HLB28	30501500	—	105	—	102	48	154	—	—	—	M10	—	HE119		38328900	
3CB		HLB29	30509000	—	65	—	110	32,5	110	—	—	—	—	—	HE54		—	
(*) 3		HL16CC	15000003	115	50,8	114	71,5	32,35	96	98,2	42,4	128	M8	—	HE37		38325400	
(*) 3,5		HL17CC	15000007	110	60,3	—	114,3	49,3	149,5	143	64,5	188	M10	M12	HE38		38328200	
(*) 4		HL18CC	15000006		63,5	—	114,3	49,3	149,5	143	64,5	188	M10	M12	HE39		38315500	

(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE  
 (\*) FLANGE WITH ADAPTER RING  
 (\*) LANTERNES AVEC BAGUE DE REDUCTION  
 (\*) PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING

**LANTERNA Ø 550 PER MOTORE ELETTRICO GRANDEZZA 250**  
**FLANGE Ø 550 CONNECT EL. MOTOR FRAME 250**  
**LANTERNE Ø 550 POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TAILLE 250**  
**PUMPENTRÄGER 550 Ø FÜR EL. MOTOR 250 BAUGRÖßE**



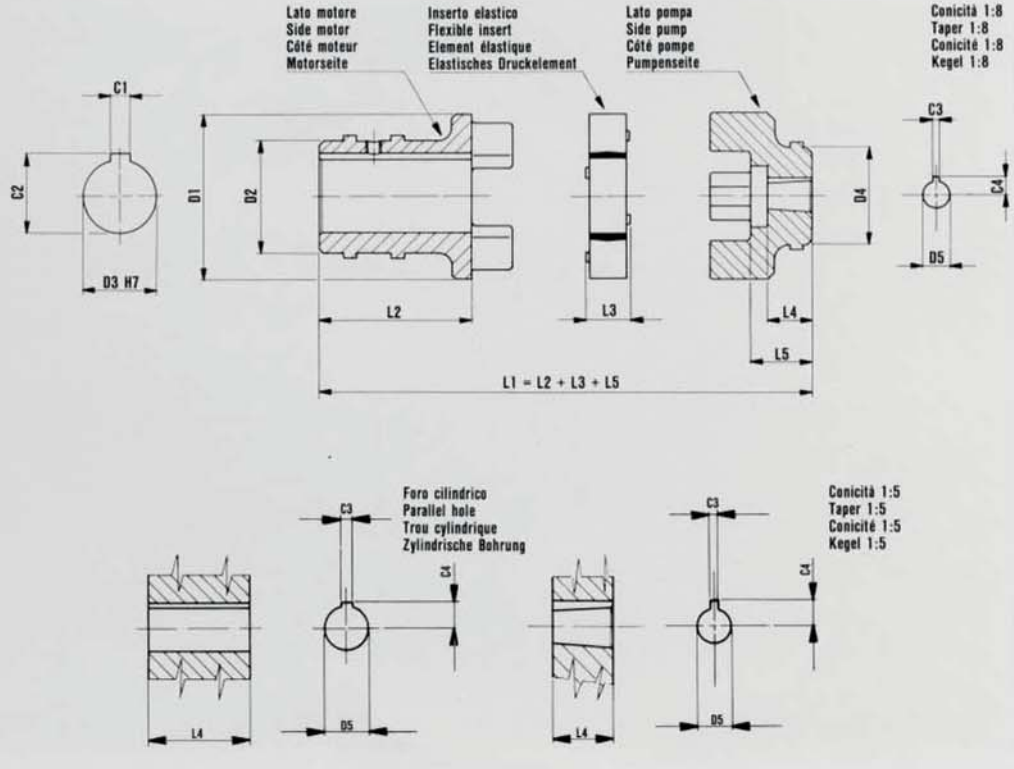
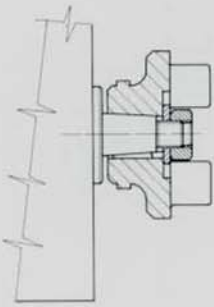
Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER				Giunti Bombati GB GB Couplings Accouplements GB Bogenzahn Kupplungen der Baureihe GB	
		Sigla Model code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	L2	L3	Lato Motore + Manicotto Motor-Side + splined sleeve Côté Moteur + manchon Motorseite + Muffe	Lato Pompa Pump side Côté pompe Pumpen seite
Pumps	E. Motor						
(*) 4	250	HL39	15070001	64,5	188	GB65	38323900
(*) 4M		HL40	15070002	65	196		38321300
(*) T400							38323900

(\*) LANTERNE CON ANELLO DI RIDUZIONE  
 (\*) FLANGE WITH ADAPTER RING  
 (\*) LANTERNE AVEC BAGUE DE REDUCTION  
 (\*) PUMPENTRÄGER MIT REDUZIERRING

**Giunti elastici serie HE per pompe ad ingranaggi e motori elettrici normalizzati UNEL/IEC**  
**Series HE flexible couplings for gear pump and el. motor according to UNEL/IEC norm**  
**Accoupl. élas. serie HE pour pompes à engrenages et moteurs électriques selon normes UNEL/IEC**  
**«HE» Drehelastische Kupplungen für Zahnradpumpen und E. Motoren nach UNEL/IEC Normen**

Gr. 1	0,5 – 1 Kgm
Gr. 2	0,5 – 1 Kgm
Gr. 3	0,5 – 1,5 Kgm
Gr. 3,5	0,5 – 1,5 Kgm
Gr. 4	1 – 2 Kgm

Coppe di serraggio per semigiunti elastici  
 Tightening torque  
 Couples de serrage  
 Verschraubungsmoment



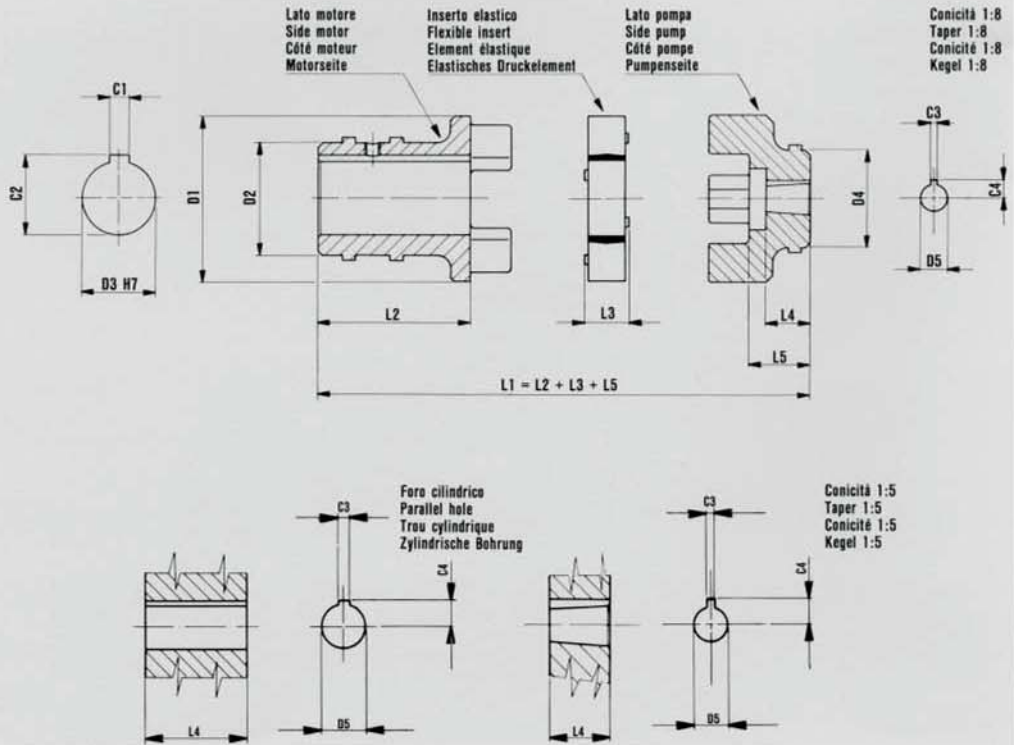
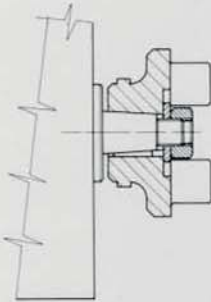
Riferimenti References Références Beziehungen	Giunto Coupling Accouplement Kupplung			Semigiunto lato motore Side motor coupling Demi-accouplement côté moteur Motorseite Kupplung						Inserito elastico Flexible insert Élément élastique Elastisches Druckelement		Semigiunto lato pompa Side pump half coupling Demi-accouplement côté pompe Pumpenseite Kupplung																										
	Pump	E. Motor	Bestelzeichen	Matricola Part number Maticule Bestellnummer	D1	L1	Matricola Part number Maticule Bestellnummer	D2	D3	L2	C1	C2	Matricola Part number Maticule Bestellnummer	L3	Matricola Part number Maticule Bestellnummer	D4	D5	L4	L5	C3	C4																	
			HE1	10200001	43	65	31303200	29	14	29,5	5	16,1	39200300	16	31305300	20	6	10	19,5	2	4																	
		HE21	10200019																																			
		HE2	10200002																																			
			HE3	10200003																																		
			HE4	10200004																																		
			HE101	10200044																																		
			HE55	10200091	63	74,5	31323400	44	14	33,5	5	16,1	39200400	19	31301800	36	14,30	1:8	22	22	3,2	9,7																
		HE56	10200092																																			
		HE5	10200005																																			
			HE22	10200020	43	81	31303300	36	19	45,5	6	21,6	39200300	16	31305300	20	6	10	19,5	2	4																	
		HE6	10200006																																			
		HE7	10200007																																			
			HE8	10200008																																		
			HE103	10200045																																		
			HE45	10200041	63	86,5	31302600	37	19	44,5	6	21,7	39200400	19	31301700	30	12	16	23	3	7,6																	
		HE44	10200040																																			
		HE40	10200036																																			
			HE46	10200042																																		
			HE47	10200043																																		
			HE120	10200056																																		
			HE49	10200085																																		
			HE50	10200086																																		
			HE41	10200037	63	78	31302500	44	24	36	8	27,2	39200400	19	31301700	30	7,59	1:8	16	2,4	5,7																	
		HE42	10200038																																			
		HE43	10200039																																			
			HE122	10200057																																		
			HE11	10200009	63	86,5	31301500	44	24	44,5	8	27,2	39200400	19	31301700	30	7,59	1:8	16	2,4	5,7																	
		HE12	10200010																																			
		HE13	10200011																																			
			HE14	10200012																																		
			HE15	10200013																																		
			HE108	10200046																																		
			HE57	10200093																																		
			HE58	10200094																																		



**Giunti elastici serie HE per pompe ad ingranaggi e motori elettrici normalizzati UNEL/IEC**  
**Series HE flexible couplings for gear pump and el. motor according to UNEL/IEC norm**  
**Accoupl. élas. serie HE pour pompes à engrenages et moteurs électriques selon normes UNEL/IEC**  
**«HE» Drehelastische Kupplungen für Zahnradpumpen und E. Motoren nach UNEL/IEC Normen**

Gr. 1	0,5 – 1 Kgm
Gr. 2	0,5 – 1 Kgm
Gr. 3	0,5 – 1,5 Kgm
Gr. 3,5	0,5 – 1,5 Kgm
Gr. 4	1 – 2 Kgm

Copie di serraggio per semigiunti elastici  
 Tightening torque  
 Couples de serrage  
 Verschraubungsmoment



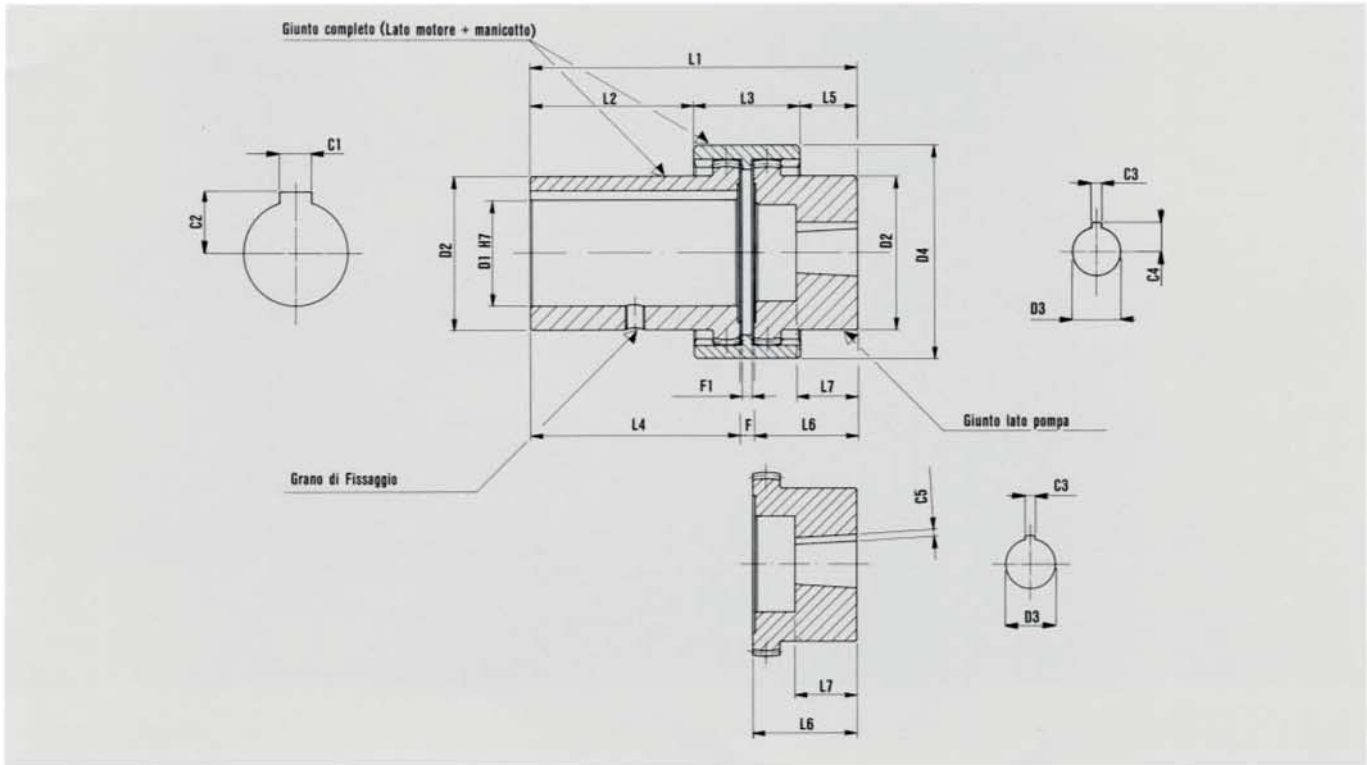
Riferimenti References Références Beziehungen		Giunto Coupling Accouplement Kupplung			Semigiunto lato motore Side motor coupling Demi-accouplement côté moteur Motorseite Kupplung					Inserto elastico Flexible insert Élément élastique Elastisches drucklement		Semigiunto lato pompa Side pump half coupling Demi-accouplement côté pompe Pumpeite Kupplung																									
Pump	E. Motor	Sigla Model code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	D1	L1	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	D2	D3	L2	C1	C2	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	L3	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	D4	D5	L4	L5	C3	C4																	
I		HE16	10200014	63	106,5	31301600	51	28	64,5	8	31,2	39200400	19	31301700	7,59	1:8	16	23	2,4	5,7																	
IC		HE17	10200015											31302300	30	12					3	7,6															
IM		HE18	10200016											31301900	11,80	4							8,5														
2		HE19	10200017											63	105,5		31301600	51	28	64,5	8	31,2		39200400	19	31301800	36	14,30	1:8	22	22	3,2	9,7				
2T		HE20	10200018													31302200							30			7,60	12	23	2	5,6							
ZBI		HE109	10200047													31302400							36			12,50					1:5	22	22	3	9,6		
ZF2		HE111	10200048													31305800							30			10	16	23	3	6,6							
ICB		HE59	10200095													31305900							36			16	22	22	4	9,6							
2CB		HE60	10200096													31325500							44			18,36	1:8	28	36	4	12,5						
3		HE48	10200084													119,5							86			31300200	50	28	50,5	8	31,2	35208300	23	31300800	14,17	1:8	23
2		HE25	10200021	31300900	30	12	4	9,6																													
2T		HE26	10200022	31301000	12,50	1:5			22	32	3	9,6																									
ZF2		HE113	10200049	105,5	86	31300500	58	38	79	10	41,7	39208300	23			31300800																		50	14,17	23	3,2
2		HE28	10200024	31301100										18,36	1:8	28	4	12,5																			
2T		HE29	10200025	31301200										21,08	31,5	31,5	4,8	15,1																			
3		HE30	10200026	31301000										12,50					1:5	22	32	3		9,6													
3,5		HE31	10200027	133,5										110	31303400	42	105	12	45,6	39200600	27	31301300		19,30	1:5									26	31,5	5	15,1
ZF2		HE114	10200050	31301000																		12,50		37	37									4	9,6		
ZG3		HE115	10200051	31306000																		16														37	37
2CB		HE52	10200088	139																		110	31306100	36	36	6	14,6										
3CB		HE53	10200089	31306100																								40	24	36	36	6	14,6				
2		HE32	10200028	31303600																								14,17	23	3,2	9,7						
2T		HE33	10200029	31303700	18,36	1:8	28	4	12,5																												
3		HE34	10200030	31303800						21,08	32	42	4,8															15,1									
3,5		HE35	10200031	174	110	31303400	42	105	12	45,6	39200600	27	31303900															27,61	42	6,4	18,7						
4		HE36	10200032	31304000									12,90															20				3	9,6				
ZF2		HE116	10200052	31304100									19,30	1:5	26	5	15,1																				
ZG3		HE117	10200053	31304200									19,30	26	47	6	14,6																				
2CB		HE51	10200087	31304900									24					28	4	12,5																	
3CB		HE57	10200033	179									110	31303500	48	105	14	52,1	39200600	27	31303800	18,36	28	4,8	15,1												
3,5		HE38	10200034	31303900																	21,08	1:8				32	4,8	15,1									
4		HE39	10200035	31304000																	27,61	42				6,4	18,7										
ZF2		HE118	10200054	31304100																	12,90		1:5	20	42			3	9,6								
ZG3		HE119	10200055	179																	110	31303500	48	105	14	52,1	39200600	27	31304200	19,30	26	5	15,1				
2CB		HE54	10200090	31304900	24	47	47	6	14,6																												

# Giunti bombati serie «GB» per pompe ad ingranaggi e motori elettrici normalizzati UNEL/IEC

«GB» couplings for gear pumps and e. motors according to UNEL/IEC norms

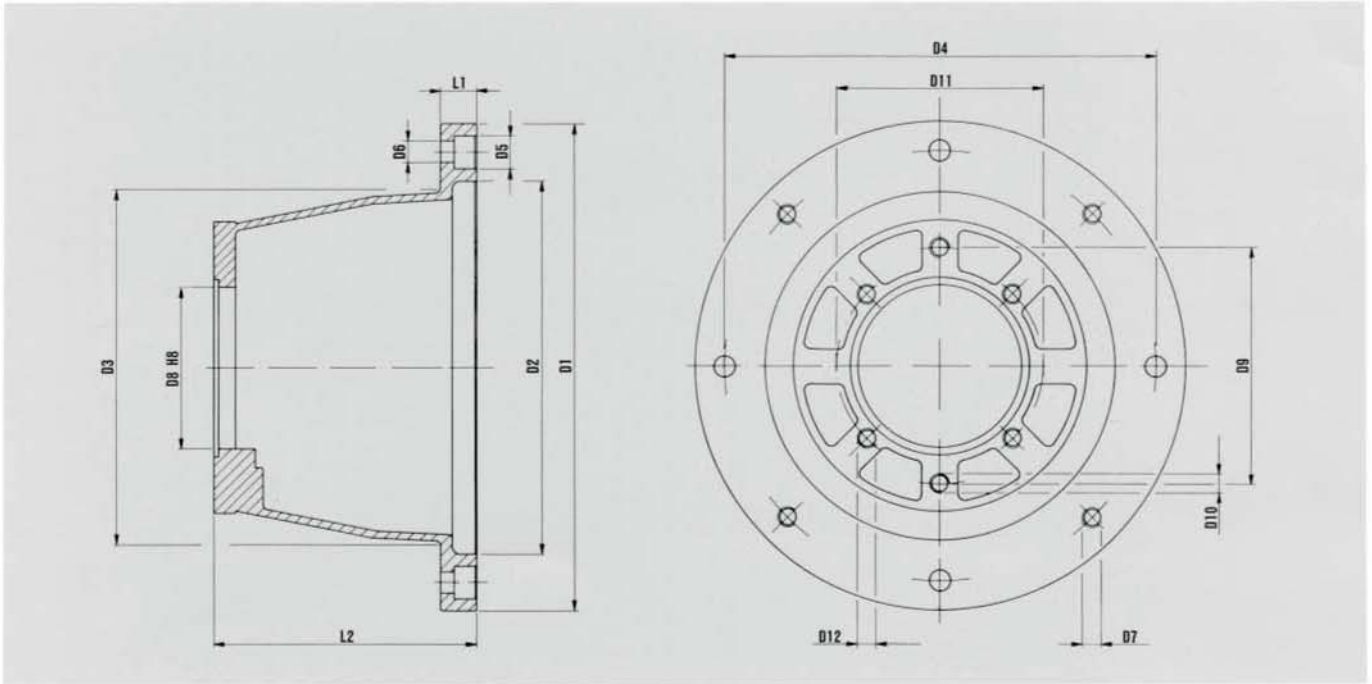
Accouplements «GB» pour pompes à engrenages et moteurs électriques selon normes UNEL/IEC

«GB» Bogenzahn kupplungen für Zahnradpumpen und E. Motoren nach UNEL/IEC Normen



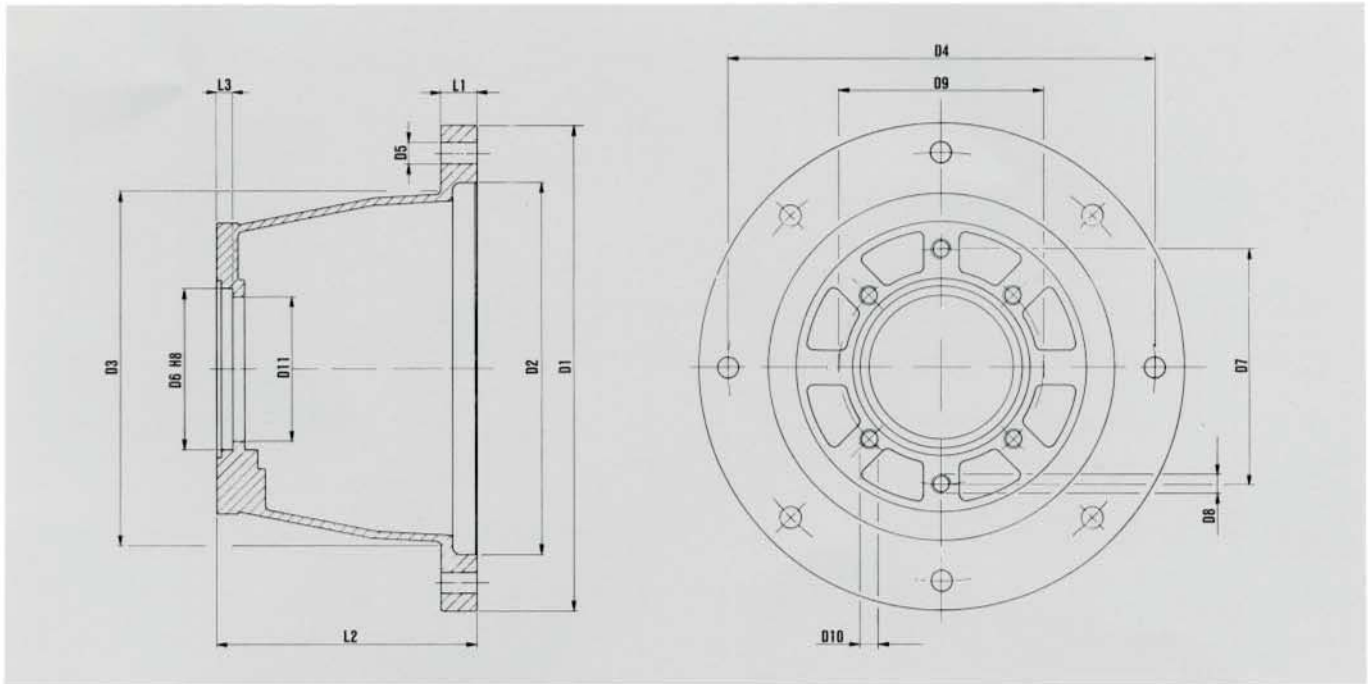
Riferimenti References Références Beziehungen		L1	LATO MOTORE + MANICOTTO MOTOR-SIDE + SPLINED SLEEVE CÔTÉ MOTEUR + MANCHON MOTORSEITE + MUFFE											Gioco ideale Sugg. displa. Jeu conseillé Ratsameverlåg.	SEMIGIUNTO GREZZO RAW SPLINED COUPLING DEMI-ACC. BRUT ROHE PUMPENSEITE							
			Sigla Model code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	L2	L3	L4	D1	D2	D4	C1	C2	F		F1	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	L5	L6	L7	D3	C3	C4
2	132	139	GB38	10000012	63,5	40	80	38	56	82	10	22,3	7	3	38327400	35,5	52	22	14,3	3,2	9,7	
2T															38324100							
3															38321500							
3	160	178	GB42	10000013	91,5	45	110	42	64	92	12	24,3	8	4	38327800	41,5	60	26	18,61	4	12,5	
3,5															38327900							
4															38326500							
4M															38329500							
															38325400							
3	180	178	GB48P	10000018	87	55	110	48	80	112	14	27,8	9	5	38328200	31	54	32	21,08	4,8	15,1	
3,5															38315500							
4															38328800							
4M															38328900							
ZG3															38325400							
3	200	178	GB55	10000015	87	55	110	55	80	112	16	31,8	9	5	38328200	31	54	32	21,08	1,8	4,8	15,1
3,5															38331100							
3,5M															38315500							
4															38328800							
4M															38328900							
ZG3															38325400							
3	225	204,5	GB60	10000016	116	60	140	60	95	134	18	34,4	12	6	38327500	28,5	52,5	32	21,08	4,8	15,1	
3,5															38323400							
4															38322900							
4M															38320800							
															38328900							
3	250	246	GB65	10000017	116	60	140	65	95	134	18	36,9	12	6	38327500	70	94	42	27,61	1,8	4,8	18,7
3,5															38323400							
3,5M															38322900							
4															38320800							
4M															38323900							
	38321300																					

**LANTERNE SERIE HLC PER POMPE CON FLANGIATURE SAE 2-4 FORI  
HLC FLANGES SERIE FOR PUMPS TO SAE NORMES 2-4 BOLTS  
LANTERNES SERIE HLC POUR POMPES SELON NORMES SAE 2-4 TROUS  
HLC PUMPENTRÄGEN FÜR PUMPEN NACH SAE NORMEN 2-4 DURCH BOHRUNGEN**



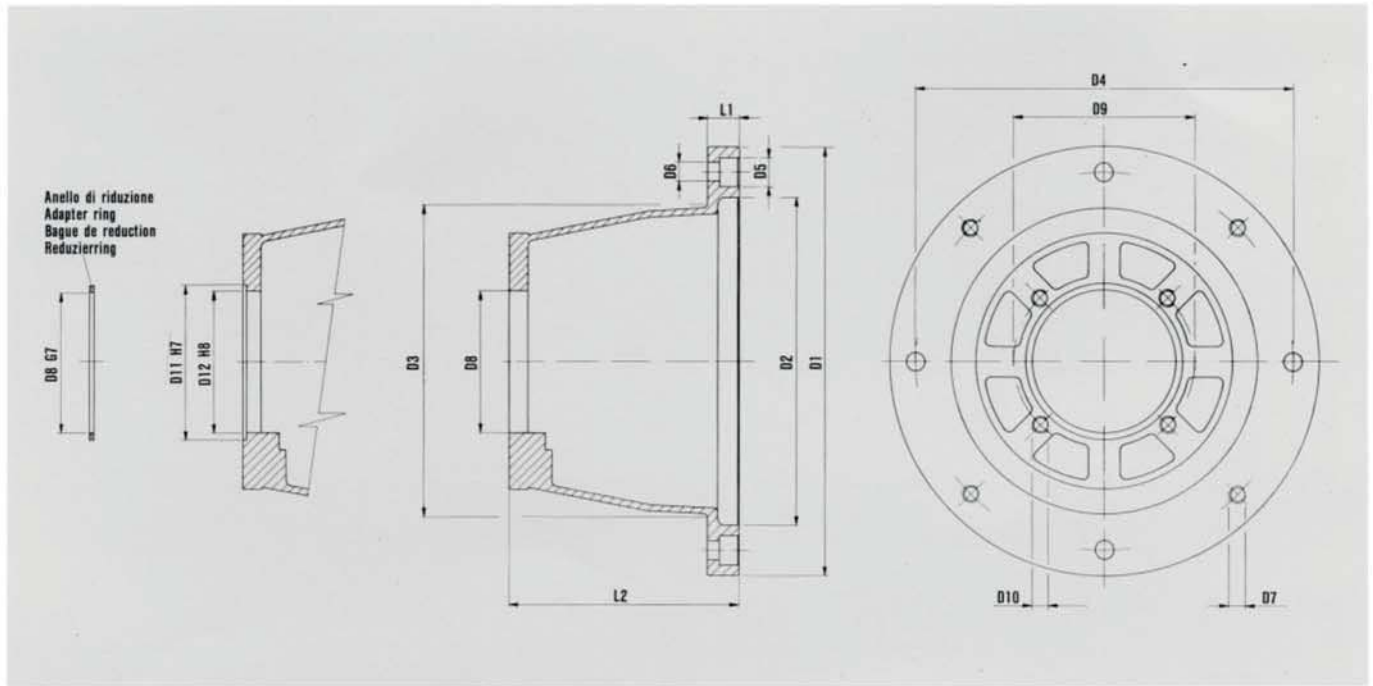
Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER															
		Sigla Model code Sigle	Matricola Part number Matricule	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	L1	L2	D8	D9	D10	D11	D12
Pump	E. Motor	Bestellzeichen	Bestellnummer														
SAE A	80 90	HLC1	30200100	200	130	130	165	18	11	M10	17	126	82,55	106,4	M10 TU 18		
SAE B		HLC2	30200200									130	101,6	146	M12 Pass.		
SAE C	132	HLC7	30407200	300	230	215	265	20	13	M12	22	185	127	181	M16 TU 27	162	M14 Pass.

**LANTERNE SERIE HLC PER POMPE CON FLANGIATURE SAE 2-4 FORI**  
**HLC FLANGES SERIE FOR PUMPS TO SAE NORMES 2-4 BOLTS**  
**LANTERNES SERIE HLC POUR POMPES SELON NORMES SAE 2-4 TROUS**  
**HLC PUMPENTRÄGER FÜR PUMPEN NACH SAE NORMEN 2-4 DURCH BOHRUNGEN**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER															
		Sigla Model code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	D9	D10	D11	L1	L2	L3
Pump	E. Motor																
SAE A	160	HLC8	30506700	350	250	210	300	18	82,55	106,4	M10 TU 22			–	20	198	–
SAE C	200	HLC11	30605000	400	300	280	350		127	181	M16 Pass.	162	M14	–			
SAE C	250 280	HLC14A	30800900	550	450	430	500	22	127	181	M16 Pass.	–	–	–	35	290	–
SAE C	315	HLC16A	30801000	660	550		600		–	–		–	295	–			

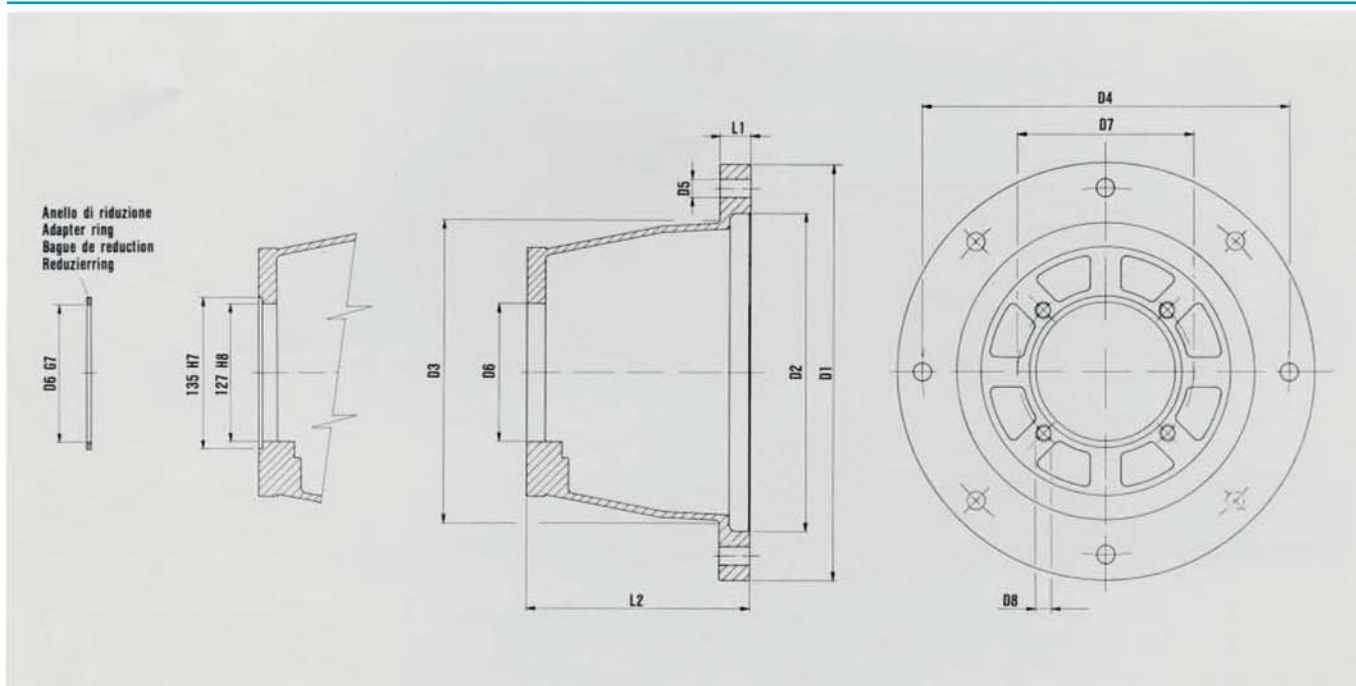
**LANTERNE SERIE HLS PER POMPE CON FLANGIATURE ISO**  
**HLS FLANGES SERIE FOR PUMPS TO ISO NORMS**  
**LANTERNES SERIE HLC POUR POMPES SELON NORMES ISO**  
**HLC PUMPENTRÄGEN FÜR PUMPEN NACH ISO NORMEN**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI FLANGE FLANGE DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGER																
		Sigla Model code Sigle	Matricola Part number Matricule	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	L1	L2	D8	D9	D10	D11	D12	
Pump	E. Motor	Bestellzeichen	Bestellnummer															
ISO 1	80	HLS26	30205000	200	130	130	165	18	11	M10	17	126	63	85	M8	-	-	
ISO 2	90	HLS1	30204400										80	100				Pass.

(\*) LANTERNE CON CENTRAGGIO  
 (\*) FLANGES  
 (\*) LANTERNES  
 (\*) PUMPENTRÄGEN

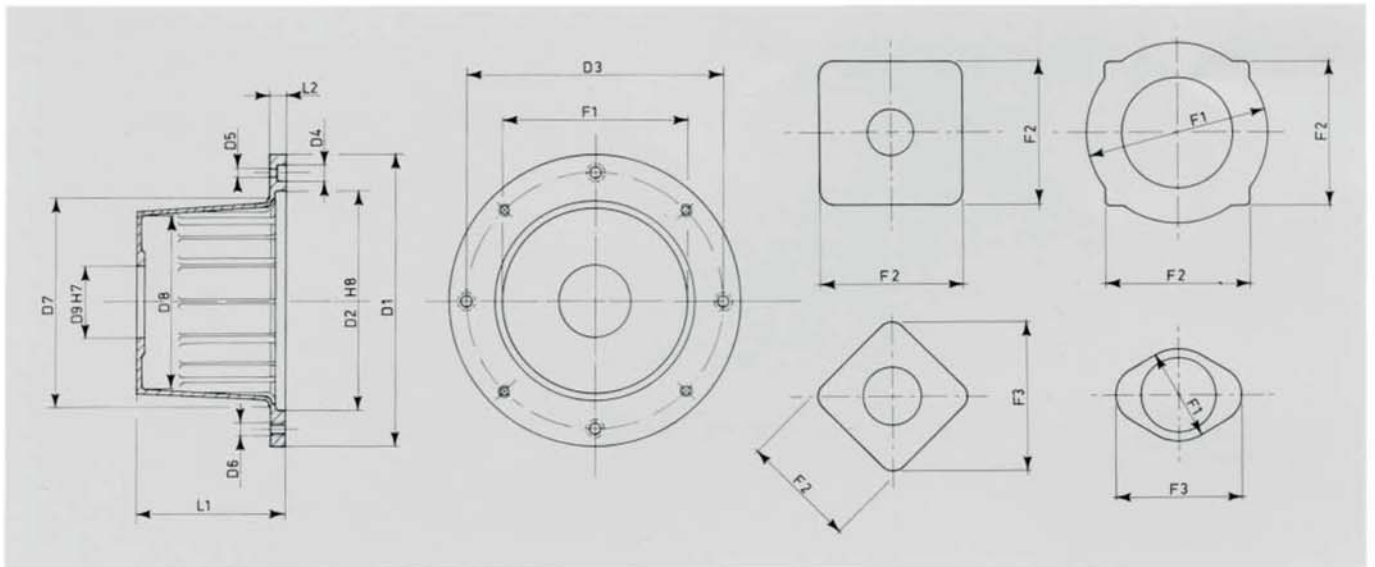
**LANTERNE SERIE HLS PER POMPE CON FLANGIATURE ISO**  
**HLS FLANGES SERIE FOR PUMPS TO ISO NORMS**  
**LANTERNES SERIE HLC POUR POMPES SELON NORMES ISO**  
**HLC PUMPENTRÄGEN FÜR PUMPEN NACH ISO NORMEN**



Riferimenti References Références Beziehungen		DIMENSIONI LANTERNE FLANGES DIMENSIONS DIMENSIONS DES LANTERNES ABMESSUNGEN DER PUMPENTRÄGEN												
		Sigla Model code Sigle Bestellzeichen	Matricola Part number Matricule Bestellnummer	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	L1	L2	
Pump	E. Motor													
ISO 2	160	HLS15	30507000	350	250	210	300	18	80	100	M8 Pass.	20	198	
ISO 3		HLS16/1	30503800						100	125	M10 Pass.			
ISO 4		HLS2/1	30504100						125	160	M12 Pass.			
ISO 5		HLS17/1	30510500						160	200	M16 Pass.			
(*) ISO 4	200	HLS7	15010015	400	300	280	350	125	160	M12 Pass.	22	220		
(*) ISO 4	225	HLS11	15020009	450	350	310	400	18	125	160	M12 Pass.	28	250	
ISO 6		HLS25	30705100						200	250	M20 TU 18			
ISO 4	250	HLS21	30804100	550	450	430	500	18	125	160	M12 Pass.	35	290	
ISO 5		HLS23	30801700						160	200	M16 Pass.			
ISO 6		HLS24	30802200						200	250	M20 TU 25			

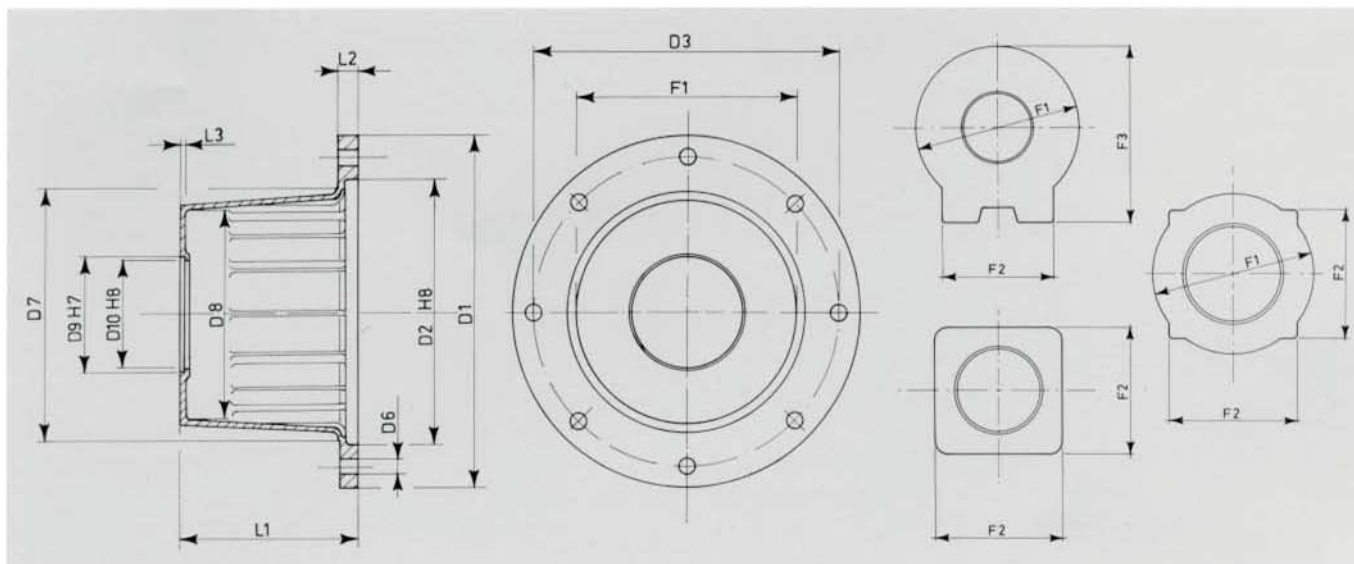
(\*) LANTERNE CON CENTRAGGIO / (\*) FLANGES  
 (\*) LANTERNES / (\*) PUMPENTRÄGEN

**LANTERNE SEMILAVORATE PER ACCOPPIAMENTI SPECIALI**  
**SEMIFINISHED FLANGES FOR SPECIAL CONNECTIONS**  
**LANTERNES NON USINEES COTE POMPE POUR COUPLAGES SPECIAUX**  
**PUMPENTRAEGER HALBFERTIGFABRIKAT FUER SONDERAUSFUEHRUNGEN**



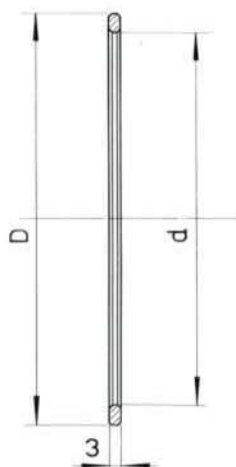
D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	D9	L1	L2	F1	F2	F3	CODE
200	130	165	18	11	M10	130	117	60	126	17	130	—	—	30200196
250	180	215	20	13	M12	179	164	50	136	21	175	—	—	30304296
450	350	400	—	—	18	310	232	125	300	28	—	252	—	30703296
550	450	500	—	18	18	430	255	110	290	35	300	—	—	30800496
660	550	600	—	22	22	430	265	110	295	35	300	—	—	30800796

**LANTERNE SEMILAVORATE PER ACCOPIAMENTI SPECIALI**  
**SEMIFINISHED FLANGES FOR SPECIAL CONNECTIONS**  
**LANTERNES NON USINEES COTE POMPE POUR COUPLAGES SPECIAUX**  
**PUMPENTRAEGER HALBFERTIGFABRIKAT FUER SONDERAUSFUEHRUNGEN**



D1	D2	D3	D6	D7	D8	D9	D10	L1	L2	L3	F1	F2	F3	CODE
350	250	300	18	210	120	110	101,6	198	20	3	175	-	-	30505096
400	300	350	18	280	236	135	127	198	22	3	248	-	-	30604496

**CENTRAGGI**  
**ADAPTER RINGS**  
**BAGUES DE REDUCTION**  
**REDUZIERRING**



d	D	CODE
50,8	110	39110100
60		39108300
60,3		39108500
63,5		39108400
65		39109900
82,55		39110400
85		39110500
101,6		39108700
100		39108600
100		39109000
115	135	39108900
125		39108800
127		39109100
140	155	39110000



Giunti elastici «HE»

*«HE» Couplings*

Accouplements «HE»

*«HE» Drehelastische kupplungen*

Giunti bombati «GB»

*«GB» Couplings*

Accouplements «GB»

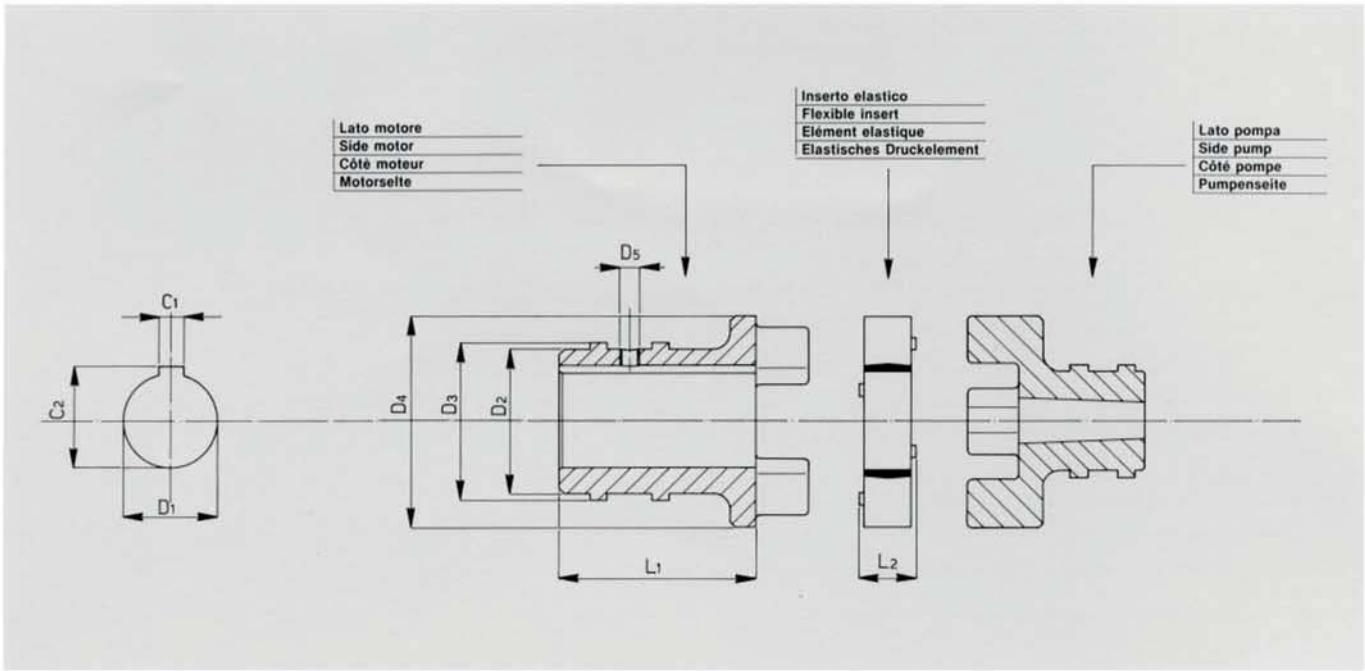
*«GB» Bogenzahn kupplungen*

# GIUNTI ELASTICI TIPO HE

## HE FLEXIBLE COUPLINGS

### ACCOUPLLEMENTS ELASTIQUES SERIE HE

#### DREHELASTISCHE KUPPLUNGEN DER BAUREIHE HE



Riferimento Motore El. E. Motor reference Réfèrence pour E. Moteur E. Motorsbeziehung	Semigiunto lato motore Motor side hub Demi-accouplement côté moteur Moterseite Kupplung									Tassello Flexible insert Élément élastique Elastisches Element	
	Matricola Part. number Reference Artikel nr.	D4	D1	D2	D3	D5	C1	C2	L1	Matricola Part. number Reference Artikel nr.	L2
71	31303200	43	14	29	—	M6	5	16,1	29,5	39200300	16
80	31303300		19	36	—		M6	6	21,6		
	31302600	63		37	—	M6			8	21,6	44,5
90	31302500		24	44	—		M6	8		27,2	36
	31301500	—		44,5							
100/112	31301600	86	28	51	—	M8	10	31,2	64,5	39208300	23
	31300200			50	56				50,5		
132	31300500	110	38	58	64	M10	12	41,7	79	39200600	27
160	31303400		42	76	82				M10		
180	31303500	48	—	—	—	—	—	—		—	—

Temperature d'esercizio: da  $-25^{\circ}\text{C}$  a  $+80^{\circ}\text{C}$  con punte episodiche fino a  $+120^{\circ}\text{C}$ .  
Tutti i dati espressi sono relativi a giunti montati su nostre lanterne.

Working temperature: from  $-25^{\circ}\text{C}$  to  $+80^{\circ}\text{C}$  with peak points to  $+120^{\circ}\text{C}$ .  
All informations are referred to couplings mounted with our bellhousings.

Temperature d'exercice: de  $-25^{\circ}\text{C}$  a  $+80^{\circ}\text{C}$  avec pointes maxi de  $+120^{\circ}\text{C}$ .  
Toutes caractéristiques sont considérées pour montage avec nos lanternes.

Betriebstemperatur: von  $-25^{\circ}\text{C}$  bis  $+80^{\circ}\text{C}$  mit temperatur-spitzen bis  $+120^{\circ}\text{C}$  sind zulässig.  
Die Kenndaten, deshalb, sind betreffend die Kupplungen, die mit unseren Pumpenträgen verwand werden.

(tab. 1)

D4	COPPIA "Mr" (in Nm)	
	NOMINALE	MAX
43	13	17
63	28	35
86	62	100
110	100	190

## DETERMINAZIONE DELLA COPPIA DA TRASMETTERE

$$\text{Coppia motori elettrici "Mt"} = \frac{9560 \times Kw}{n/1'} = (\text{Nm})$$

**Kw** = Kilowatt  
**n/1'** = Numero giri motore  
**Mr** = vedi tabella 1  
**S** = vedi tabella 2

$$\text{Mr} \geq \text{Mt} \times \text{S} = (\text{Nm})$$

(tab. 2)

S

<b>Per piccole pompe con funzionamenti uniformi a basse pressioni di lavoro:</b> esempio: macchine utensili con moto di lavoro rotatorio, dispositivi di sollevamento con 6 manovre/ora.	1,2-1,3
<b>Per piccole pompe con funzionamenti uniformi ad alte pressioni di lavoro:</b> esempio: macchine utensili leggere con moto rotatorio uniforme, dispositivi di sollevamento con 120 manovre/ora.	1,4-1,5
<b>Per medie pompe con funzionamento disuniforme:</b> esempio: mescolatori e scavatrici, ascensori e montacarichi, dispositivi di sollevamento con 300 manovre/ora.	1,6-1,7

(tab. 1)

D4	TORQUE "Mr" (in Nm)	
	NOMINAL	MAX
43	13	17
63	28	35
86	62	100
110	100	190

## TORQUE CALCULATION

$$\text{Electric motors torque "Mt"} = \frac{9560 \times Kw}{n/1'} = (\text{Nm})$$

**Kw** = Motor power  
**n/1'** = Motor RPM  
**Mr** = see tab. 1  
**S** = see tab. 2

$$\text{Mr} \geq \text{Mt} \times \text{S} = (\text{Nm})$$

(tab. 2)

S

<b>Small pump sizes, evenly working at low pressure:</b> example: rotating movements on machine tools, lifting systems with 6 operation/hour.	1,2-1,3
<b>Small pump sizes, evenly working at high pressure:</b> example: rotating movements on machine tools, lifting systems with 120 operations/hour.	1,4-1,5
<b>Medium pump size, unevenly working:</b> example: mixers, small excavators, lifts, lifting systems with 300 operations/hour.	1,6-1,7

(tab. 1)

D4	COUPLE "Mr" (in Nm)	
	NOMINALE	MAX
43	13	17
63	28	35
86	62	100
110	100	190

## DETERMINATION DE LA COUPLE

$$\text{Couple moteur électrique "Mt"} = \frac{9560 \times K_w}{n/1'} = (\text{Nm})$$

Kw = Puissance du moteur

n/1' = Vitesse moteur

Mr = Voir tab. 1

S = voir tab. 2 2

$$\text{Mr} \geq \text{Mt} \times \text{S} = (\text{Nm})$$

(tab. 2)

S

<b>Pour petite pompes et fonctionnement uniforme avec basse pression:</b> exemple: machine outiles pour travail rotatif, appareils de levage avec 6 operations/heure.	1,2-1,3
<b>Pour petite pompes et fonctionnement uniforme avec haute pression:</b> examole: machine outiles pour travail rotatif, appareils de levage avec 120 operations/heure.	1,4-1,5
<b>Pour pompes de moyenne taille et fonctionnement non-uniforme:</b> exemple: melangeurs, petite excavateurs, appareils de levage avec 300 operations/heure.	1,6-1,7

(tab. 1)

D4	DREHEMOMENT "Mr" (Nm)	
	NENNDREHEMOM.	MAX
43	13	17
63	28	35
86	62	100
110	100	190

## KALKULATION DES DREHEMOMENTES

$$\text{El. Motoren Drehemoment "Mt"} = \frac{9560 \times K_w}{n/1'} = (\text{Nm})$$

Kw = El. Motorskraft

n/1' = U/min.

Mr = sieh tab. 1

S = sieh tab. 2

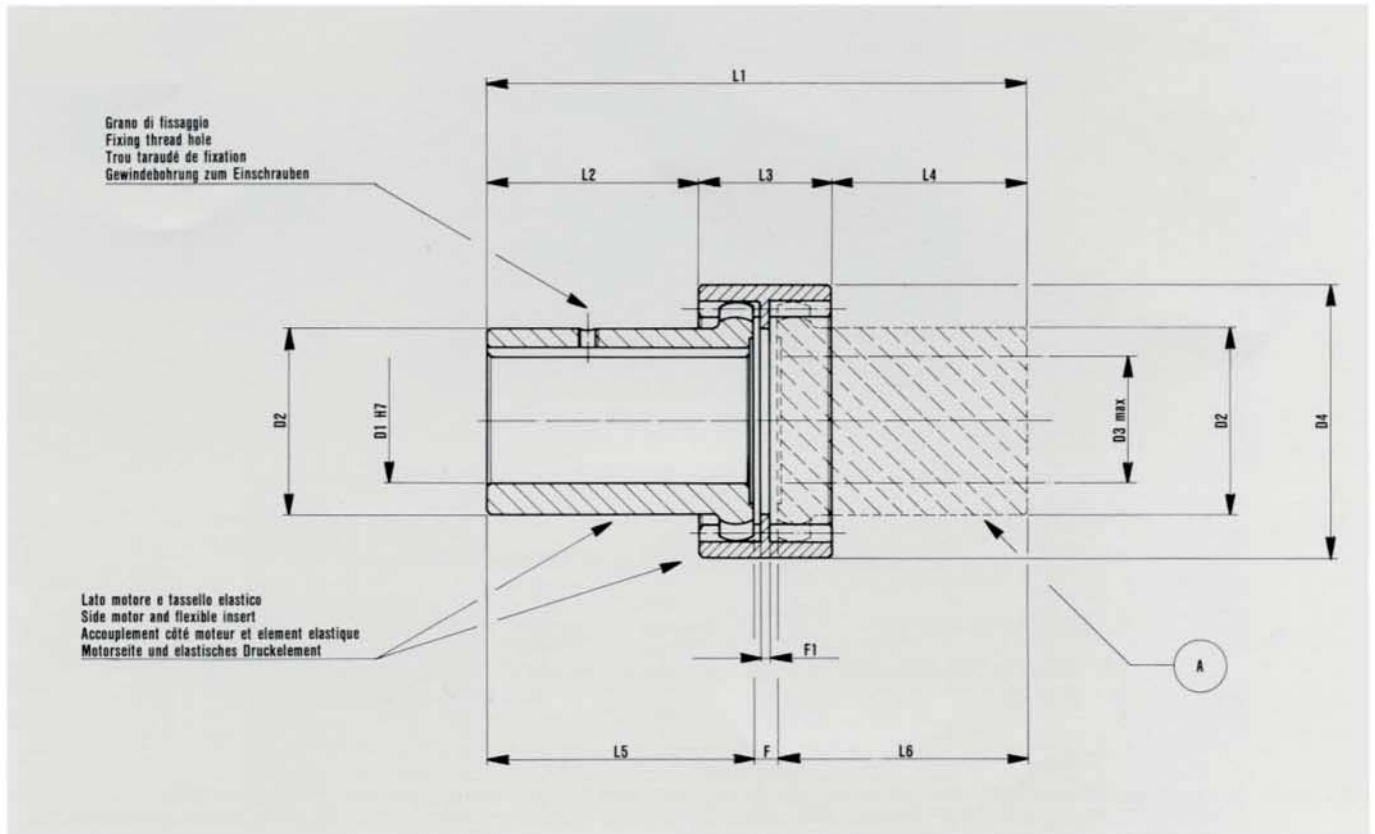
$$\text{Mr} \geq \text{Mt} \times \text{S} = (\text{Nm})$$

(tab. 2)

S

<b>Für kleine Pumpen, die stetig mit Niederdruck arbeiten.</b> zum Beispiel: Kreisbewegung auf Werkzeugmaschinen, Hebeanlagen mit 6 Betätigungen/Stunde.	1,2-1,3
<b>Für kleine Pumpen, die stetig mit Hochdruck arbeiten.</b> zum Beispiel: Kreisbewegung auf Werkzeugmaschinen, Hebenlagen mit 120 Betätigungen/Stunde.	1,4-1,5
<b>Für mittlere Pumpen, die unsetig arbeiten.</b> zum Beispiel: Mischmaschinen und Baggermaschinen, Hebe- maschinen und Autzüge, Hebeanlagen mit 300 Betätigungen/Stunde.	1,6-1,7

# GIUNTI BOMBATI "GB" / "GB" COUPLINGS ACCOUPLLEMENT "GB" / BOGENZAHN-KUPPLUNGEN DER BAUREIHE "GB"



Riferimenti Motore El. E. Motor references Références pour E. Motor E. Motorsbeziehungen	Lato motore e tassello elastico Side motor and flexible insert Accouplement côté moteur et élément élastique Motorseite und elastisches Druckelement								Gioco ideale Suggested displacement Jeu conseillé Ratsameverlängerung			Semigiunto grezzo Raw splined coupling Demi-acc. brut Rohe Pumpenseite				
	Sigla Description Beschreibung	Matricola Code number Code Art. Nr.	L1	L2	L3	L5	D1	D2	D4	F	F1	Matricola Part. number Reference Artikel nr.	D2	D3	L4	L6
160	GB 42	10000013	198	91,5	45	110	42	64	92	8	4	38300999	64	42	61,5	80
180	GB 48 P	10000018	199	87	55		48	80	112	9	5	38301099	80	55	57	80
200	GB 55	10000015	217	116	60	140	55	95	134	12	6	38301199	95	65	41	65
225	GB 60	10000016					60					95			134	12
250	GB 65	10000017	262				65									

Temperature d'esercizio: da  $-25^{\circ}\text{C}$  a  $+80^{\circ}\text{C}$  con punte episodiche fino a  $+120^{\circ}\text{C}$ .  
Tutti i dati espressi sono relativi a giunti montati su nostre lanterne.

Working temperature: from  $-25^{\circ}\text{C}$  to  $+80^{\circ}\text{C}$  with peak points to  $+120^{\circ}\text{C}$ .  
All informations are referred to couplings mounted with our bellhousings.

Temperature d'exercice: de  $-25^{\circ}\text{C}$  a  $+80^{\circ}\text{C}$  avec pointes maxi de  $+120^{\circ}\text{C}$ .  
Toutes caractéristiques sont considérées pour montage avec nos lanternes.

Betriebstemperatur: von  $-25^{\circ}\text{C}$  bis  $+80^{\circ}\text{C}$  mit temperatur-spitzen bis  $+120^{\circ}\text{C}$  sind zulässig.  
Die Kenndaten, deshalb, sind betreffend die Kupplungen, die mit unseren Pumpenträgen verwand werden.

(tabella 1.0)

Sigla	Coppia "Mr" (Nm)		
	Matricola	Nom.	Max.
GB42	10000013	100	200
GB48P	10000018	190	380
GB55	10000015		
GB60	10000016	350	650

## DETERMINAZIONE DELLA COPPIA DA TRASMETTERE

$$\text{Coppia motori elettrici "Mt"} = \frac{9560 \times \text{Kw}}{n/1'} = (\text{Nm})$$

$$\text{"Mr", Max.} \geq \text{Mt} \times \text{St} = (\text{Nm})$$

$$\text{St} = \text{S1} + \text{S2}$$

**Kw** = Kilowatt  
**n/1'** = Numero giri motore  
**Mr** = vedi tabella 1  
**S1 + S2** = vedi tabella 1.1 e 1.2

- Nota bene:** 1) La coppia calcolata "Mt" deve essere  $\geq$  alla coppia "Mr", Max. corrispondente al giunto scelta (vedi tab. 1.0).  
 2) Per l'utilizzo dei giunti bombati con altro tipo di macchina motrice, che non sia un motore elettrico del tipo unificato a corrente alternata, (esempio: motori a scoppio) consultare il nostro ufficio tecnico.

(tabella 1.1)

S1

Elettromotori di piccole e medie dimensioni	0,25/0,30
Elettromotori di grandi dimensioni	0,35/0,40

(tabella 1.2)

S2

<b>Per piccole pompe con funzionamenti uniformi a basse pressioni di lavoro:</b> esempio: macchine utensili con moto di lavoro rotatorio, dispositivi di sollevamento con 6 manovre/ora.	0,9-1,0
<b>Per piccole pompe con funzionamenti uniformi ad alte pressioni di lavoro:</b> esempio: macchine utensili leggere con moto rotatorio uniforme, dispositivi di sollevamento con 120 manovre/ora.	1,1-1,2
<b>Per medie pompe con funzionamento disuniforme:</b> esempio: mescolatori e scavatrici, ascensori e montacarichi, dispositivi di sollevamento con 300 manovre/ora.	1,3-1,4
<b>Per medie pompe con funzionamento a forti punte di pressione:</b> esempio: mescolatori per cemento, generatori per saldatura, centrifughe, dispositivi di sollevamento con oltre 300 manovre/ora.	1,5-1,6
<b>Per grandi pompe con funzionamento a forti variazioni di pressione:</b> esempio: pompe a pistoni con ridotta inerzia, azionamenti di scavatori, ascensori per persona e grossi montacarichi.	2,0-2,5
<b>Per grandi pompe con funzionamenti a elevate punte di pressione e forti variazioni di carico:</b> esempio: mulini a pale per industria cementifera, grossi impianti di perforazione, compressori a pistoni senza volano.	2,8-3,5

(tab. 1.0)

Code	Torque "Mr" (Nm)		
	Part. number	Nom.	Max.
GB42	10000013	100	200
GB48P	10000018	190	380
GB55	10000015		
GB60	10000016	350	650

## TORQUE CALCULATION

$$\text{Electric motors torque "Mt"} = \frac{9560 \times \text{Kw}}{n/1'} = (\text{Nm})$$

$$\text{"Mr", Max.} \geq \text{Mt} \times \text{St} = (\text{Nm})$$

$$\text{St} = \text{S1} + \text{S2}$$

Kw = Motor power

n/1' = Motor RPM

Mr = see tab. 1

S1 + S2 = see tab. 1.1 and 1.2

- Note:** 1) The determined torque "Mt" must be  $\leq$  to "Mr", Max. torque of request coupling type (see tab. 1.0).  
2) In order to use GB couplings with different driving systems (except A.C. EI motors), PLS contact our technical dept.

(tab. 1.1)

S1

Small and medium size A.C. electric motors	0,25/0,30
Big size A.C. electric motors	0,35/0,40

(tab. 1.2)

S2

<b>Small pump sizes, evenly working at low pressure.</b> example: rotating movements on machine tools, lifting systems with 6 operations/hour.	0,9-1,0
<b>Small pump sizes, evenly working at high pressure.</b> example: rotating movements on machine tools, lifting systems with 120 operations/hour.	1,1-1,2
<b>Medium pump sizes, unevenly working.</b> example: mixers, small excavators, lifts, lifting systems with 300 operations/hour.	1,3-1,4
<b>Medium pump sizes, working with pressure peaks.</b> example: concrete mixer, welding generator, centrifuge, lifting systems with more than 300 operations/hour.	1,5-1,6
<b>Big pump sizes, working with high pressure variations.</b> example: heavy duty piston pumps, big excavator, big lifters.	2,0-2,5
<b>Big pump sizes working high pressure peaks and variations.</b> example: stone crusher systems, rock drilling machines etc.	2,8-3,5

(tab. 1.0)

Sigle	Couple "Mr" (Nm)		
	Reference	Nom.	Max.
GB42	10000013	100	200
GB48P	10000018	190	380
GB55	10000015		
GB60	10000016	350	650

#### DETERMINATION DE LA COUPLE

$$\text{Couple moteur électrique "Mt"} = \frac{9560 \times Kw}{n/1'} = (\text{Nm})$$

$$\text{"Mr", Max.} \geq Mt \times St = (\text{Nm})$$

$$St = S1 + S2$$

**Kw** = Puissance du moteur

**n/1'** = Vitesse moteur

**Mr** = voir tab. 1

**S1 + S2** = voir tab. 1.1 e 1.2

- Note:** 1) La couple "Mt" doit être  $\leq$  à la couple "Mr", Max. de l'accouplement choisi (voir tab. 1.0).  
2) Pour toutes utilisations en dehors du moteur électrique C.A. contacter notre bureaux d'études.

(tab. 1.1)

S1

Moteurs électriques petite et moyenne taille	0,25/0,30
Moteurs électriques grande taille	0,35/0,40

(tab. 1.2)

S2

<b>Pour petite pompes et fonctionnement uniforme avec basse pression.</b> Exemple: machine outiles pour travail rotatif, appareils de levage avec 6 operations/heure.	0,9-1,0
<b>Pour petite pompes et fonctionnement uniforme avec haute pression.</b> Exemple: machine outiles pour travail rotatif, appareils de levage avec 120 operations/heure.	1,1-1,2
<b>Pour pompes de moyenne taille et fonctionnement non-uniforme</b> Exemple: melangeurs, petite excavateurs, appareils de levage avec 300 operations/heure.	1,3-1,4
<b>Pour pompes de moyenne taille et fonctionnement avec sauts de pression.</b> Exemple: melangeurs pour beton, generateurs pour soudeuses, appareils de levage avec plus de 300 operations/heure.	1,5-1,6
<b>Pour grandes pompes et fonctionnement avec variations de pression importantes.</b> Exemple: excavateurs, ascenseurs, monte-charges.	2,0-2,5
<b>Pour grandes pompes et fonctionnement avec variations de pression et charge importantes.</b> Exemple: moulin a boutlets, foreuses, compresseurs a piston.	2,8-3,5



(tab. 1.0)

Typ	Drehmoment "Mr" (Nm)		
	Artikel nr.	Nen.mo.	Max.
GB42	10000013	100	200
GB48P	10000018	190	380
GB55	10000015		
GB60	10000016	350	650

## BERECHNUNG DES DREHMOMENTES

$$E. \text{ Motorsdrehmoment "Mt"} = \frac{9560 \times Kw}{n/1'} = (\text{Nm})$$

$$\text{"Mr", Max.} \geq Mt \times St = (\text{Nm})$$

$$St = S1 + S2$$

**Kw** = E. Motors leistung

**n/1'** = U/min.

**Mr** = sieh tab. 1

**S1 + S2** = sieh tab. 1.1 e 1.2

- PS: 1) Das Drehmoment "Mt" muss  $\leq$  als drehmoment "Mr", Max. der Kupplung sein (sieh tab. 1.0).  
 2) Man muss unser technisches Büro befragen, falls die Bogenzankupplungen nicht mit El. Motoren nach Unel. Iec Normen verwandt werden.

(tab. 1.1)

S1

Kleine und mittlere El. Motoren	0,25/0,30
Grössere El. Motoren	0,35/0,40

(tab. 1.2)

S2

<b>Für kleine Pumpen, die stetig und mit Niederdruck arbeiten.</b> Zum beispiel: Kreisbewegung auf Werkzeugmaschinen, Hebeanlagen mit 6 Betätigungen/stunde.	0,9-1,0
<b>Für kleine Pumpen, die stetig und mit Hochdruck arbeiten.</b> Zum beispiel: Kreisbewegung auf Werkzeugmaschinen, Hebeanlagen mit 120 Betätigungen/stunde.	1,1-1,2
<b>Für mittlere Pumpen, die unstetig arbeiten.</b> Zum beispiel: Mischmaschinen und Baggermaschinen, Hebemaschinen und Aufzüge, Hebeanlagen mit 300 betätigungen/stunde.	1,3-1,4
<b>Für mittlere Pumpen, die mit Hochdruck arbeiten.</b> Zum beispiel: Mischmaschinen für Zement, Generatoren zum schweissen, Zentrifuge, Hebeanlagen mit mehr als 300 Betätigungen/stunde.	1,5-1,6
<b>Für grosse Pumpen, die unstetig und mit Hochdruck arbeiten.</b> Zum beispiel: Kolbenpumpen mit reduziertem Beharrungsvermögen, grosse Baggermaschinen und grosse Hebemaschinen.	2,0-2,5
<b>Für grosse Pumpen, die unstetig und mit sehr hohem Druck arbeiten.</b> Zum beispiel: Schaufelmühlen für die Zemente industrie, grosse Anlagen für Durchbohrung, kolben Kompressoren ohne schwungrad.	2,8-3,5







**BREVINI<sup>®</sup>**

*Motion Systems*

Code DOC00015 - Rev.05

**Dana Motion Systems Italia S.r.l.**

Fluid Power Division

Sede operativa: Via Giulio Natta 1, 42124 Reggio Emilia - Italy  
Tel: +39.0522.270711 - Fax: +39.0522.505856

Sede legale: Via Luciano Brevini 1/A, 42124 Reggio Emilia - Italy  
Tel: +39.0522.9281 - Fax: +39.0522.928300

[www.dana.com/brevini](http://www.dana.com/brevini) - [dana.re@dana.com](mailto:dana.re@dana.com)

